風魔の小次郎

車田正美

二

集英社文庫

車田正美　1953年12月6日、東京生まれ。血液型A型。週刊少年ジャンプに『スケ番あらし』でデビュー。その後、『リングにかけろ』『風魔の小次郎』等、次々とヒット作を送り出す。『聖闘士星矢』では世界的な絶賛を浴び、いままでにない少年漫画の様式を確立する。

カバーデザイン・福田亮一
CG・西岡本喜一

く
17
17

風魔の小次郎
二
車田正美
集英社文庫

風魔の小次郎

車田正美

二

集英社文庫

9784086175166

1920179005905

ISBN4-08-617516-9

C0179 ¥590E

定価 本体590円十税

風魔封夜叉の闘いに決着をつける事になった小次郎達は、飛鳥武蔵の指定する決戦場所へ向かう。そこで武蔵は、竜魔が自分と同じサイキック・ソルジャーである事に気付く。超能力を発揮する武蔵と竜魔の壮絶な闘いは…。

TRADUCCIÓN JAPONÉS A ESPAÑOL:
MARTINETEKUN
ASISTENTE DE TRADUCCIÓN:
DESICHAN
VERSIÓN NO OFICIAL EN CASTELLANO CERVANTINO, NO VENDER NI ALQUILAR
ELTEMPLOMANGA.BLOGSPOT.COM
EL TEMPLO MANGA

¡ALTO!
ANTES DE PASAR LA PÁGINA HAS DE SABER QUE TE DISPONES A LEER UN MANGA JAPONES Y COMO TAL, EL SENTIDO DE LECTURA DE LOS FOTOLITOS ES DE DERECHA A IZQUIERDA

kojiro de fuma

車田正美
MASAMI KURUMADA

ELTEMPLOMANGA.BLOGSPOT.COM
EL TEMPLO MANGA

風魔の小次郎

風魔の小次郎

2

目次

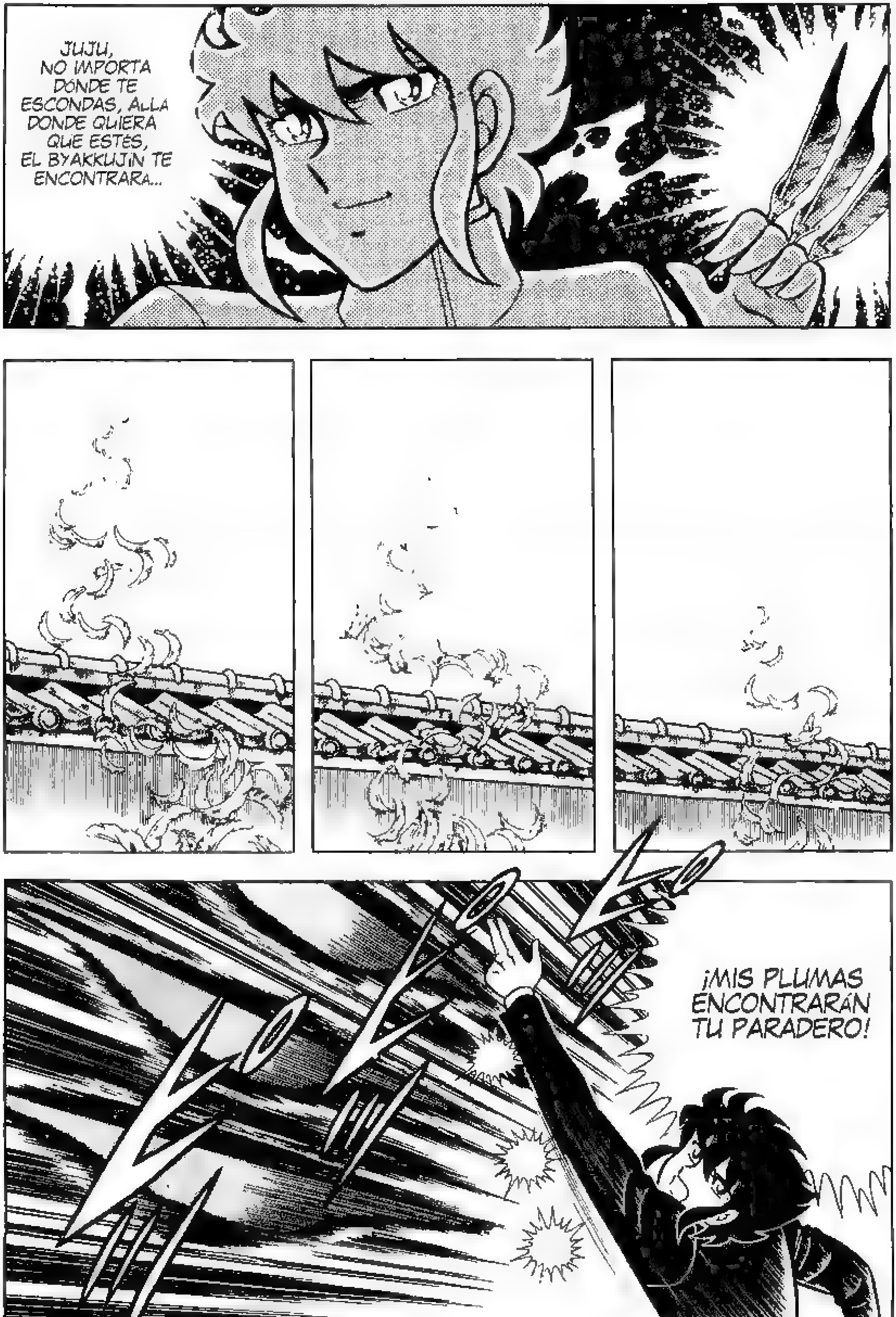
EL SÉPTIMO GUERRERO, KIRIKAZE ······ 6
MUSASHI, EL GUERRERO SOLITARIO ······ 69
INVITACIÓN A LA BATALLA DECISIVA ······ 80
LOS GUERREROS PRIVADOS DE SOMBRA ······ 132
LA FURINKAZAN ······ 166
EL HOMBRE QUE ESGRIME LA OUGONKEN ······ 221
LA VOZ QUE LLAMA AL GUERRERO ······ 262

TRADUCCIÓN JAPONÉS A ESPAÑOL: MARTINETEKUN
ASISTENTE: DESICHAN
26-NOVIEMBRE.2009

YA VEO...
AH
¿CON QUE SE TRATABA DE ESO?

YA ME PARECIA QUE APESTABA...
MUY BIEN, HASTA AQUÍ HAN LLEGADO TUS ENGAÑOS CON FUMA
¡EN GUARDIA!
AH

¡¿QUÉ?!
¡HA DESAPA-RECIDO!
NO OS MOVÁIS
EL QUE TIENE QUE VENGAR A MI HERMANO Y A RINPYO SOY YO


JUJU, NO IMPORTA DONDE TE ESCONDAS, ALLA DONDE QUIERA QUE ESTES, EL BYAKKUJIN TE ENCONTRARA...
¡MIS PLUMAS ENCONTRARÁN TU PARADERO!

UGH
UKH... UH......
ERES... ERES ADMIRABLE SHORYU...
PE... PERO VOSOTROS TAMBIÉN...
SUFRIREIS DE CUALQUIER MODO MI MISMO DESTINO....

¡¿EH?!

BYAKKO, SIN DUDA ERA UNO DE LOS 8 GENERALES DEL YASHA
PERO... ¿QUÉ DIABLOS ERA ESA SEÑAL DE FUEGO?
ES POSIBLE QUE SEA ALGÚN TIPO DE AVISO PARA MOSTRARLES A SUS COMPAÑE-ROS NUESTRO EMPLAZAMIENTO
SI ES ASÍ, ES POSIBLE QUE VENGAN TODOS AL MISMO TIEMPO PARA ATACARNOS
JU... CUANDO ESO OCURRA, ME ENCARGARÉ DE ELIMINARLOS CON MIS PROPIAS MANOS
NUESTROS ENEMIGOS YA SÓLO CUENTAN CON 6...

LES DAREMOS LA BIENVENIDA
EN EL QUE SERA UN COMBATE A MUERTE

ESE ES EL LUGAR DONDE SE ENCUENTRA LA CASA DE RANKO YAGYU DEL INSTITUTO HAKUO
¿SERA ESE EL LUGAR DONDE ANIDAN LOS FUMAS?
BUEN TRABAJO BYAKKO...
TU MUERTE NO SERA EN VANO...
DEBO INFORMAR RAPIDO A MIS COMPAÑEROS...

EH
¿QUIÉN
VA?

QUÉ RARO...
ESTOY SEGURO DE HABER SENTIDO UNA SOMBRA CORRER DETRÁS MÍA

JU JU ....
JUJUJU... TE HA CAMBIADO LA EXPRESIÓN DE LA CARA ¿A DÓNDE PENSABAS IR?
ERA VUESTRA LA SEÑAL DE FUEGO LANZADA HACE UNOS MINUTOS.... SIN EMBARGO, ESO ES INÚTIL CONTRA NUESTRO CLAN
ESTOY CONVENCIDO DE QUE ERES UN ENEMIGO
OH
TÚ... TÚ ERES...

¡KIRIKAZE DE FUMA!

¿NO ME DIGAS QUE PENSABAS INFORMAR A LOS YASHA DEL EMPLAZAMIENTO DE MIS COMPAÑEROS, LOS FUMA?
¿Y SI FUERA ASÍ? ¿QUÉ HARÁIS?
JU... ES EVIDENTE, TE DERROTARÍA AQUÍ MISMO
JU, QUE DIVERTIDO
¿VAS A HACER FRENTE A RAIDEN? ERES TEMERARIO
A PESAR DE QUE NO ME GUSTA PARA NADA TENER QUE VER LA SANGRE...

¡LUCHE-
MOS PUES!
¡FUMA!

¿QUÉ TE PASA KIRIKAZE? ¿NO IBAS A ATACARME...?
SIGUES INMÓVIL, SIN MOVER NI UN DEDO
¡SI NO VIENES A MÍ, YO IRÉ A TI!
OH

*RAIDEN: TRUENOS Y RELAMPAGOS

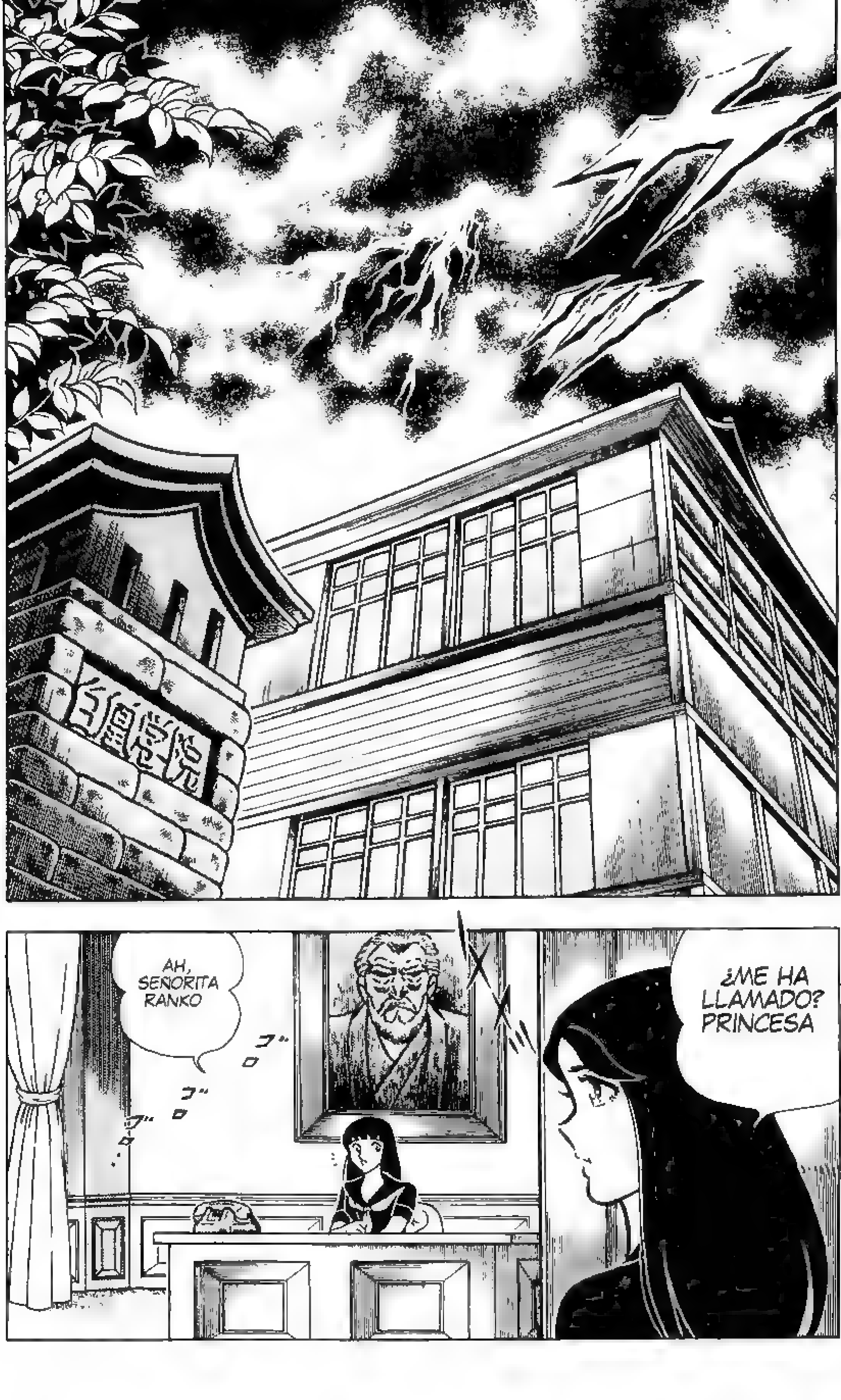
¿EH?

LO SIGUIENTE NO SERA SOLO UN BRAZO, TODO TU CUERPO SERA ELECTRO-CUTADO
JU
ME HA PARALIZADO EL BRAZO DERECHO POR COMPLETO CON UNA DESCARGA ELECTRICA
UGH... ¿QUE... QUE ES ESTA CADENA?
¡HASTA NUNCA KIRIKAZE!

RAIDEN, HE OBSERVADO TODAS TUS TECNICAS...
YA... YA VEO...
HE DE DARME PRISA, ME HE ENTRETENIDO DEMASIADO
PENSABA QUE LOS FUMAS ERAN TERRIBLES, PERO ESTE ME HA HECHO PERDER EL TIEMPO
JU, NO SABIA MAS QUE PARLOTEAR

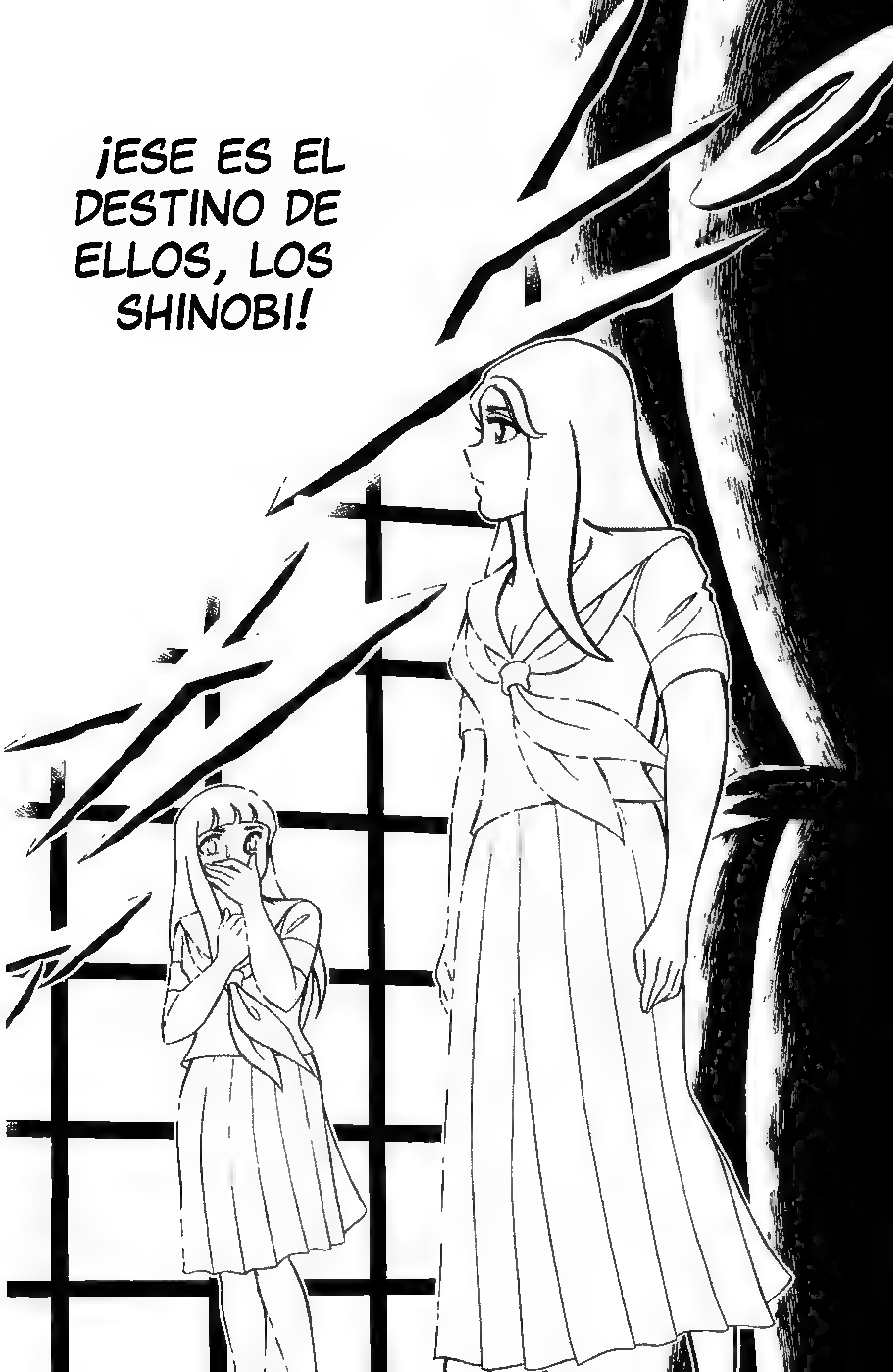
MALDICIÓN, LA NIEBLA SE ESTÁ HACIENDO MÁS ESPESA...
SI NO ME DOY PRISA ME PERDERÉ...
¿QUÉ? ¿OTRO ENEMIGO?

JUJUJU...
RAIDEN.......
¿HASTA CUÁNDO PIENSAS ESTAR DANDO VUELTAS POR EL MISMO LUGAR...?
¿QUÉ?
¿ACASO YA TE HAS OLVIDADO DE MI ROSTRO?
¿EH?
ERES TÚ


¿ME HA LLAMADO? PRINCESA
AH, SEÑORITA RANKO

ÚLTIMAMENTE, KOJIRO NO ESTA ASISTIENDO A LA ESCUELA ¿QUE LE PASA?
VERA, KOJIRO ESTA HERIDO Y SE ENCUENTRA DESCANSANDO EN MI CASA
PRINCESA, NO TIENE POR QUE PREOCUPARSE
SE CURARA
SEÑORITA RANKO... DIGAME LA VERDAD POR FAVOR
¿LA VERDAD?
SOBRE LOS TERRIBLES RUMORES QUE HE ESCUCHADO RECIENTEMENTE
ゴ
ゴ
ゴ

EL CLAN FUMA Y EL CLAN YASHA SE ENCUENTRAN EN UNA LUCHA A MUERTE SECRETA....
UNA BATALLA ENTRE LOS HOMBRES MÁS PODEROSOS DE ENTRE LOS CUALES ALGUNOS YA HAN CAIDO ¿ES ESO CIERTO?
ES CIERTO... PERO USTED NO TIENE POR QUÉ PREOCUPARSE DE ESO, PRINCESA
SE.. SEÑORITA RANKO
ELLOS NO SON HUMANOS NORMALES Y CORRIENTES
ELLOS SON HUMANOS QUE HAN VENIDO A ESTA TIERRA SÓLO PARA COMBATIR
NO... NO PUEDE SER
HAN RENUNCIADO AL AMOR, LAS LÁGRIMAS Y LA FELICIDAD... SU MISIÓN ES LUCHAR HASTA LA MUERTE


¡ESE ES EL DESTINO DE ELLOS, LOS SHINOBI!

¡KIRI-
KAZE!

CON MIS ILUSIONES...
SIMPLEMENTE HAS ESTADO JUGUETEANDO SOLO
YO... TE HABÍA VENCIDO ...
IM... POSIBLE...
ES... ABSURDO

¿ACASO TIENES LA INTENCIÓN DE SEGUIR COMBATIENDO CON MIS ILUSIONES?
YO ESTOY AQUÍ RAIDEN
AH
NO, ESTÓY AQUÍ
AQUÍ RAIDEN
¿DÓNDE ESTÁS MIRAN-DO?
¿ES QUE NO SABES QUE ESTOY AQUÍ? JUJUJUJU

¿O ES QUE ACASO... TODOS SON ILUSIONES?
UH...UHHH..... ¿QUIÉN DIABLOS SERA EL VERDADERO KIRIKAZE? NO LOGRO DISTINGUIRLO
¿ESTAS AHI?
JUJUJU ¿YA HAS TIRADO LA TOALLA, RAIDEN?

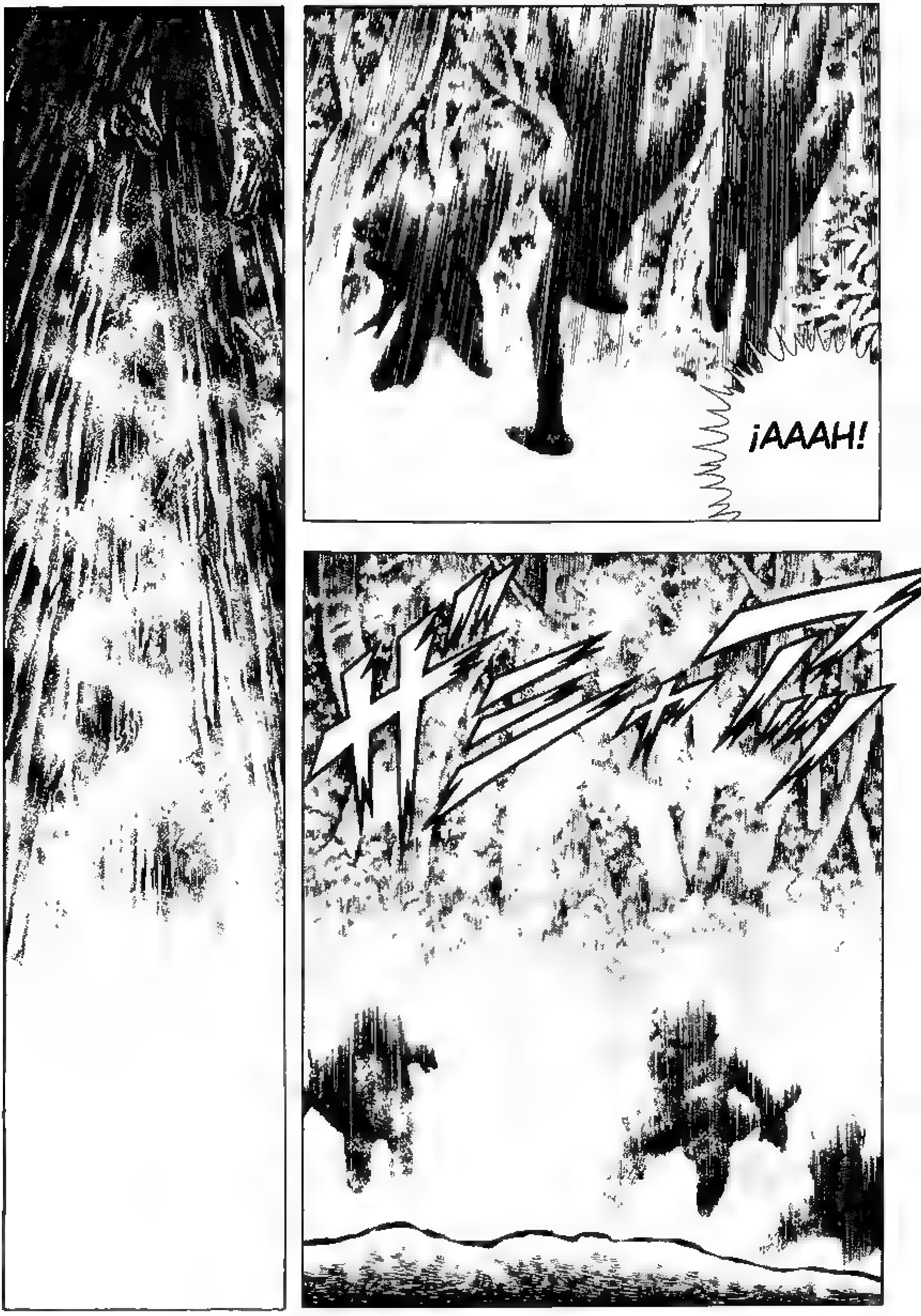
AH...
ESE... ESE GUERRERO.... ¿ERAS TÚ...? ¿KIRIKAZE?
YA VEO... OÍ QUE EN EL CLAN FUMA, HABIA UN GUERRERO CAPAZ DE CONTROLAR LA NIEBLA CON ALEVOSÍA

NO PUEDO CREERLO, UN HOMBRE COMO RAIDEN....
¿UN GOLPE DE SABLE?

TAL Y COMO DIJO MUSASHI... EL CLAN FUMA HA COMENZADO SU ATAQUE INDISCRIMINADO
SI ESTO CONTINÚA ASÍ, TODO NUESTRO CLAN SERÁ BARRIDO DE LA TIERRA
CON ESTO, SÓLO QUEDAMOS CINCO
MIENTRAS QUE LOS FUMA CUENTAN CON SIETE
SI NO DETENEMOS A FUMA YA MISMO, SERÁ TERRIBLE
LO PRIMERO ES ENCARGARNOS DE FUMA POR HABER DERROTADO A RAIDEN

JUJU, SI PERMANEZCO AQUÍ, NADIE PODRÁ ENTRAR EN LA RESIDENCIA YAGYU
OS ESPERO A TODOS
AHORA QUE HE DORROTADO A ESE YASHA, NO PODRÁ DECIRLE A SUS COMPAÑEROS DONDE NOS ENCONTRAMOS

UNO
DOS
ENEMIGOS
KIRIKAZE NO TIENE RIVAL
¿TRES SHIBONI?
POR MUCHOS QUE SEAN NO PODRAN NADA CONTRA MI


¡AAAH!

¿LO HABÉIS VISTO?
NO PUEDO CREERLO... SE HA DISUELTO JUNTO CON LA NIEBLA
¿ACASO ESE HOMBRE, TIENE LA HABILIDAD DE FUNDIRSE CON LA NIEBLA A VOLUNTAD?
JUJUJU ....
JUJUJU ....
¡YASHAS! ¿HABÉIS VENIDO A CORRER LA MISMA SUERTE QUE RAIDEN?
UH

¡ILUSIÓN DE FUMA!
¿QUE?

UGH
¿NO ESTABA SOLO?
¿QUE ES ESTO?
ESPERA YOSUI
TODO LO QUE ESTÁIS VIENDO SON ILUSIONES
SI COMETÉIS EL MÁS MINIMO ERROR SERA TERRIBLE

ES TAL Y COMO DIGO YO, ANKI
LA ESPESA NIEBLA QUE KIRIKAZE A DESPLEGADO NO TIENE EFECTO SOBRE MI

OH
¿CÓMO?
ESE TIPO HA SIDO CAPAZ DE DESCUBRIR MI VERDADERO YO
ES... IMPO-SIBLE

¡YOSUI VÉ POR LA IZQUIERDA!
¡KAGERÓ, TÚ POR LA DERECHA!
SÍ
MALDITO KIRIKAZE... JUJU, ¿CREES QUE PUEDES MOVERTE?
ESTÁS ATRAPADO COMO UNA RATA
AH

JUJU... SERÁ MEJOR QUE TE RINDAS, KIRIKAZE
う
YA NO TIENES ESCAPA-TORIA
TÚ... ERES...
SÍ, DESGRACIA-DAMENTE SOY CIEGO
POR ESA RAZÓN, NO PODÍA VER NINGUNA DE TUS ILUSIONES

*ANK, DEMONIO DE LA OSCURIDAD

¿QUE?
ES IN-CREIBLE... HA SALTADO DESDE AQUI
¿HA SALTADO?
AUNQUE SE TRATE DE UN FUMA ES IMPOSIBLE QUE TENGA LA POSIBILIDAD DE SALVARSE, SIN EMBARGO, HA SALTADO SIN PENSARSELO
¿ES POSIBLE QUE PUEDA SALVARSE CAYENDO DESDE ESTA ALTURA?

¡SERA MEJOR QUE LO PERSIGAMOS!
¡EH! ¡ESPERAD! ¡YOSUI! ¡KAGERÓ!
QUE RARO ....
NO HE SENTIDO QUE KIRIKAZE SALTASE....

UGH... KI...RIKAZE ....
LO... LO SABIA.... SABIA QUE NO HABIAS SALTADO
ERAS UN HOMBRE TERRIBLE, HABIAS SIDO CAPAZ DE SEGUIR MIS MOVIMIENTOS
PERO, HAS COMETIDO UN FALLO FATAL, ANKI
SI NO TE HUBIERAS GUIADO POR TUS PRESENTIMIENTOS Y HUBIERAS SALTADO JUNTO CON TUS COMPAÑEROS, HABRIAS SALVADO LA VIDA

YA SÓLO QUEDAN ...
CUATRO YASHAS ....

MUSASHI
YOSUI
KAGERÓ
KUROJISHI
DE LOS GUERREROS ELEGIDOS DE YASHA YA SÓLO QUEDAN CUATRO

MU-SASHI
¿SÍ?
¿CÓMO ES POSIBLE QUE HAYAMOS LLEGADO A ESTA SITUACIÓN?
DIJISTES QUE SIN LOS OCHO GENERALES DE YASHA TODAS NUESTRAS AMBICIONES SERÍAN DESTRUIDAS POR EL CLAN FUMA
EN ESTOS MOMENTOS CINCO DE LOS OCHO GENERALES HAN SIDO ELIMINADOS
¿QUÉ PIENSAS HACER AHORA CONTRA FUMA? CADA VEZ SE VUELVE MÁS Y MÁS PELIGROSO

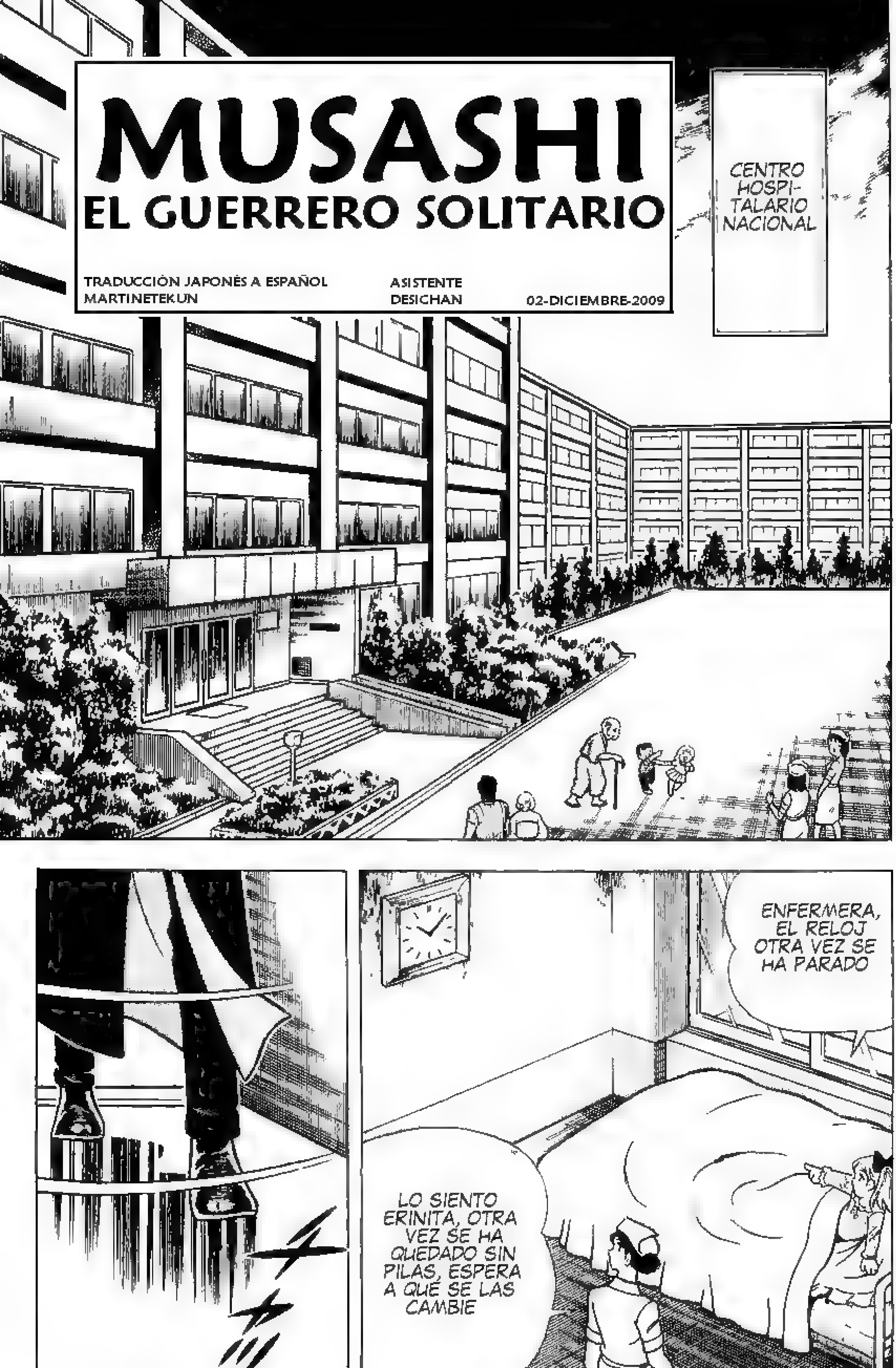
MUSASHI ¿NO TENDRAS LA INTENCION DE QUE EL CLAN YASHA DE LA SEISHKAN SEA DERROTADO?
¿EH?
JUJUJU ....
PRINCESA YASHA, SI ESTO CONTINUA ASI POR CULPA DE MUSASHI SEGUIRE-MOS CAYENDO TRANQUILAMENTE EN MANOS DE FUMA
POR ESA RAZÓN PRINCESA YASHA, NO HAY QUE CONFIAR EN MUSASHI
¿QUÉ?
JUJU ....
MUSASHI, YA COMPRENDO TUS INTEN-CIONES, POR ESO...

¡LOS OCHO SHOGUNES ESTAMOS SIENDO DERROTADOS POR EL CLAN DE FUMA!
¿QUÉ?
¿QUÉ DIABLOS ESTÁS DICIENDO KUROJISHI?
CREE QUE SI EL CLAN YASHA SE QUEDA SIN LOS OCHO GENERALES, ÉL PODRÁ COMANDAR EL CLAN
DESDE EL PRINCIPIO TENÍA LA INTENCIÓN DE UTILIZAR A FUMA, POR ESO NOS LLAMÓ A LOS OCHO

DEJA DE DECIR TONTERÍAS KUROJISHI
NO SON TONTERÍAS, ORIGINAL-MENTE TÚ NO ERAS UN MIEM-BRO DEL CLAN YASHA
TÚ NO ERES UN SHINOBI, NO FORMAS PARTE DE NINGÚN CLAN, ERES UN MONSTRUO
¿ES QUE NO COMPRENDES LO QUE TE DIGO?

¡DETENEOS!
NO ES EL MOMENTO PARA QUE OS PELEÉIS ENTRE VOSOTROS
EN PRIMER LUGAR TENÉIS QUE ENCARGAROS DE FUMA
MU-SASHI
¿SÍ?
POR FAVOR MUSHASHI, REÚNE JUNTO CON KUROJISHI Y LOS DEMÁS TODO VUESTRO PODER PARA DERROTARLOS

PORQUE TÚ, COMO LOS MONSTRUOS, TIENES UNOS GRANDES PODERES MISTERIOSOS
Y QUE NO TE PREOCUPE QUE TE LLAMEN MONSTRUO
JUJUJU ....
DERROTARÉ A FUMA USANDO TODO MI PODER
COM-PRENDO ....


MUSASHI
EL GUERRERO SOLITARIO
TRADUCCIÓN JAPONÉS A ESPAÑOL
MARTINETEKUN
ASISTENTE
DESICHAN
02-DICIEMBRE-2009
CENTRO HOSPITALARIO NACIONAL
ENFERMERA, EL RELOJ OTRA VEZ SE HA PARADO
LO SIENTO ERINITA, OTRA VEZ SE HA QUEDADO SIN PILAS, ESPERA A QUE SE LAS CAMBIE

¿AÚN ESTAS ACOSTADA ERINA?
¡OH! ¡HERMANO!
SÍ, YA ES LA HORA DE LA SIESTA, ANTES NO HE DORMIDO NADA PORQUE TENíA FIEBRE
PERO HERMANO, YO NO QUIERO VOLVER A DORMIR PORQUE CUANDO LO HAGO TE MARCHAS
Y CUANDO ME VUELVO A DESPERTAR YA NO ESTAS
PERDÓ-NAME ERINA
TU HERMANO HA ESTADO MUY OCU-PADO CON EL TRABAJO
¿VAS A QUEDAR-TE HOY CONMIGO?
SÍ, ME QUEDARÉ A TU LADO

ASÍ QUE SÉ BUENA Y HAZ TODO LO QUE TE DIGA LA ENFERMERA, VAMOS DUERMETE
SI, PERO EN CUANTO ME DESPIERTE QUIERO VERTE AQUI
¿CÓMO SE ENCUENTRA ERINA?
BIEN... POR AHORA SE ENCUENTRA BIEN...

PERO NO CREO QUE SOBREVIVA MÁS DE UN AÑO

QUÉ RABIA, LA MEDICINA AÚN NO HA AVANZADO TANTO COMO PARA CURAR SU ENFERMEDAD
LO ÚNICO QUE PODEMOS HACER, ES DEJARLA DESCANSAR EN CAMA Y ESPERAR A QUE ERINITA MUERA...
HER.. HERMANO
NO... NOOOO...

SE ACERCA UN VENDAVAL MUY GRANDE, HUYE HERMANO...
HERMANO HUYE... EL... EL VIENTO...
HABLA EN SUEÑOS, ÚLTIMAMENTE ERINITA NO DEJA DE DECIR ESO
¿EL VIENTO?
DICE "SE ACERCA UN VENDAVAL MUY GRANDE, ES UN VIENTO QUE ARRASTRARÁ A MI HERMANO"

TU HERMANO NO DEJARÁ QUE ESE VIENTO LO ARRASTRE
ESTA BIEN ERINA, NO TENGAS MIEDO

TÚ ERES MI ÚNICA COMPAÑIA... TE PROMETO QUE NO PERDERÉ FRENTE A ESE VENDAVAL..
NOSOTROS DOS SOMOS HERMANOS, Y NO TENEMOS A NADIE MÁS EN ESTA TIERRA...

SI PUEDO ALARGAR TU VIDA, UN DÍA O INCLUSO UN MINUTO MÁS...
CON EL ÚNICO FIN DE PROTEGERTE, TU HERMANO LUCHARA
TENGO COSAS QUE HACER
POR FAVOR, CUIDE DE ERINA
S... SÍ

PERO... ¿CUANDO...?
¡ANDA! EL RELOJ SE ESTA MOVIENDO...

SON DOS GUERREROS DE FUMA...
EL VIENTO SE ACERCA...

¡FUMA! PARA VUESTRA DESGRACIA, OS VAIS A ENCONTRAR CON MUSASHI ASUKA

INVITACIÓN A LA BATALLA DECISIVA

TRADUCCION JAPONES A ESPAÑOL: MARTINETEKUN

KOJIRÓ, RYOMA Y LOS DEMÁS DEBEN DE ESTAR ESPERÁNDONOS
JUJU, CON NUESTRA AYUDA, EL CLAN YASHA NO TENDRÁ NADA QUE HACER
ESPERA, KABUTO-MARU
¿QUIÉN ES ESE HOMBRE?
¿EH?

ME HE TOPADO CON DOS MIEMBROS DEL FUMA...

AL PARECER TÚ ERES...
¿ME EQUIVOCO?
VAYA, CON SÓLO UNA MIRADA SABES QUE SOMOS DEL CLAN FUMA

¿CÓ...
CÓMO?
¡OH!
¡KABUTO-
MARU!
LO... LO
SABÍA...
TÚ ERES
...
¡¿UN
YASHA?!

¡SOY MUSASHI ASUKA!
¡DE LA SEISH-KAN!
¡A TI TAMBIÉN TE QUITARÉ LA VIDA, FUMA!
UGH

VAYA, ERA DE ESPERAR DE UN FUMA, HAS PODIDO ESQUIVAR MI LARGO SABLE HIRIÉNDOTE SOLO EN LA PIERNA
HAS APRENDIDO MIS MOVIMIENTOS CUANDO ESTUVE LUCHANDO CON EL TIPO DE ANTES
PERO, MI SABLE NO FALLA DOS VECES
YA VEO... DECÍAN QUE UNO DE NUES-TROS GUERREROS RIVALES ERA EXTREMADAMENTE PODEROSO... ESE... ¿ERES TÚ?
PERO YO, REIRA DE FUMA...
TAMPOCO SOY FÁCIL DE ROER
¡EH!

¡HERMOSAS LLAMAS ESCARLATAS DE FUMA!

¿CÓMO?
¿ES UNA ILUSIÓN? ......
NO ES UNA ILUSIÓN, MUSASHI, TE QUEMARÁS HASTA LA MUERTE

¿EH?
ES INÚTIL, REIRA...
CON ESTÁS LLAMAS INSIGNI-FICANTES NO PODRÁS ACABAR CONMIGO...
ES... IMPOSIBLE... ÉL...

NO TIENE SOM-BRA...
ES... IMPOSIBLE...
¿ESTE HOMBRE ES UN SHINOBI?
....
¿CUAL ES SU VERDADERA IDENTIDAD?
¡ESO NO TE IMPORTA, REIRA!

¡ESPADA DEL DRAGÓN IMPERIAL!

UGH... UGHKKK ....
N... NO LA VERDADERA IDENTIDAD DE ESTE HOMBRE...
ES PROBABLE QUE NINGÚN MIEMBRO DEL CLAN FUMA PUEDA VENCERLE ....

¡YA
QUEDAN
5 FUMAS!

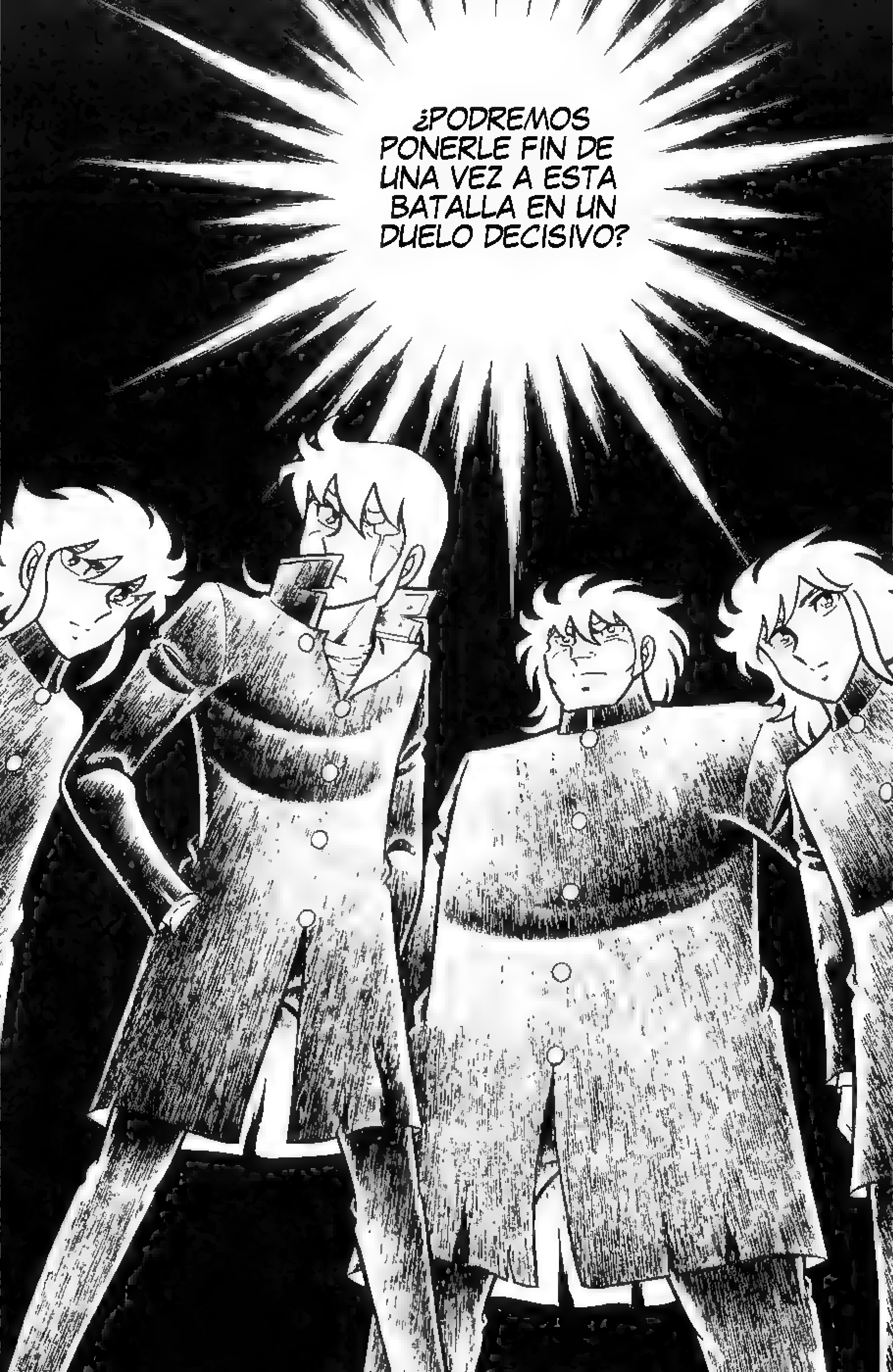
PUNTO SUR DEL INSTITUTO HAKUO,
HOGAR DE RANKO YAGYU
YA VEO, MIENTRAS VENIAS AQUI HAS DERROTADO A DOS GUERRE-ROS DEL YASHA
NO HAS CAMBIADO NADA, ESE ES NUESTRO KIRIKAZE
LOS ADVER-SARION NO ERAN MAS QUE UNOS BOCAZAS

¡CON ESTO YA SÓLO QUEDAN 4 MIEMBROS DE YASHA!
EN CUANTO SE UNAN A NOSOTROS REIRA Y KABU-TOMARU ACABAREMOS CON LOS YASHA QUE FALTAN
ESO NO PODRÁ SER
REIRA Y KABU-TOMARU....
NUNCA VENDRÁN ....

HE ENCONTRADO ESTO EN LAS PUERTAS DE LA MANSIÓN
SHORYU ...
OH
NO... NO PUEDE SER...
¿DICES QUE DOS PERSONAS EXCEPCIONALES COMO ELLAS HAN SIDO ASESINADAS?
¿LOS... LOS DOS... HAN SIDO DERROTADOS?
NO HAY DUDA ....

¿EL CLAN DE YASHA CUENTA CON UN MIEBRO TAN TEMIBLE?
PROBABLE-MENTE SEA MUSASHI ASUKA...
¿MUSA-SHI?
EL HOMBRE QUE HIRIÓ A KOJIRÓ EN LA PIERNA IZQUIERDA
Y ESTA ES SU CARTA DE INVITA-CION AL DESAFÍO

SE TRATA DE UN COMBATE QUE DECIDIRÁ CUAL DE NOSOTROS SERÁ EL VENCEDOR, UN DESAFÍO AL QUE TENEMOS QUE ACUDIR
¿UNA CARTA DE INVITACIÓN?
CREO QUE PROBABLEMENTE SEA UN SEÑUELO PARA HACERNOS CAER EN UNA TRAMPA...
ES VERDAD, SI SEGUIMOS LUCHANDO COMO HASTA AHORA NUNCA PONDREMOS LAS COSAS EN SU LUGAR
ESTOY DE ACUERDO, ES POSIBLE QUE PODAMOS ACABAR CON LOS YASHAS QUE QUEDAN
JUM, QUÉ DIVERTIDO, EN ESE CASO DEBERÍAMOS ACEPTARLO ¿NO?


¿PODREMOS PONERLE FIN DE UNA VEZ A ESTA BATALLA EN UN DUELO DECISIVO?

AQUÍ NO SE VÉ NI UN ALMA...
ESTE ES EL LUGAR ELEGIDO POR NUESTROS ADVERSARIOS PARA EL ENCUENTRO, PERO...
LO SABÍA, ¿HEMOS CAIDO EN UNA TRAMPA?
¡NO TE MUEVAS RYUHO!
¿QUE?

¡AAH!
ザザザアッ

¡LO SABÍA, ES UNA TRAMPA!
IMPOSIBLE, SE ACER-CAN DESDE TODAS LAS DIRECCIONES
¡COMO ESTO SIGA ASÍ NOS MATARÁN!
UGH.. ¡EH! CREO QUE ES MEJOR QUE SALTEMOS

OID
¡SED RAZONABLES Y SALID! ¿VALE?
JUJUJU ERA DE ESPERAR DE LOS GUERREROS QUE QUEDAN VIVOS DEL FUMA
SÓLO ERA EL SALUDO DE BIENVENIDA
DESDE EL PRINCIPIO SABIA QUE NO LES VENCERIAMOS CON ALGO ASI

SEÑORES DEL FUMA, ES UN PLACER QUE HAYAN ACEPTADO TAN DÓCILMENTE NUESTRA INVITACIÓN, JUJUJU
¿QUÉ? TAN SÓLO HEMOS VENIDO PORQUE NOS APETECÍA

SERÁ UN DESAFIO DE UNO CONTRA UNO
INCLUSO SI UNO ESTÁ APUNTO DE MORIR, NO SE LE PODRÁ ECHAR UNA MANO ¿OS PARECE BIEN?
NOS PARECE BIEN

¡EN ESTA BATALLA SE DECIDIRÁ QUÉ CLAN ES EL QUE QUEDARÁ CON VIDA!

¡RAPIDO! EMPEZARÉ YO MISMO, ESTOY IMPACIENTE POR CALENTAR LOS PUÑOS
ESPERA RYUHO
¡YO SERÉ EL PRIMERO!
¡RYOMA, EL DRAGÓN TUERTO!

ES.. IMPOSIBLE... QUIERE DECIR QUE ESE HOMBRE, RYOMA...
¿ES ÉL EL QUE HA DETENIDO TODOS LOS SABLES DE MADERA?
ESE HOMBRE...
¿TIENE PODERES MENTALES AL IGUAL QUE YO?

JUJUJU
YO SERÉ EL PRIMERO DE LOS YASHA EN COMBATIR
YO, ¡KAGERO!
¡ESPERA, KAGERO!

EL OPONENTE DE ESE HOMBRE SERÉ YO
¿ES QUE ACASO TÚ ERES EL ÚNICO QUE PUEDE HACER FRENTE A RYOMA?
EXACTO
NO TE ENTROMETAS MUSASHI, YO SERÉ EL PRIMERO
¿O OCURRE ALGO MUSASHI?

TÚ NO PUEDES HACER NADA CONTRA ESE HOMBRE
¿QUE?
¡VAS A VER SI PUEDO HACER ALGO O NO!
NO ME HAGAS REIR

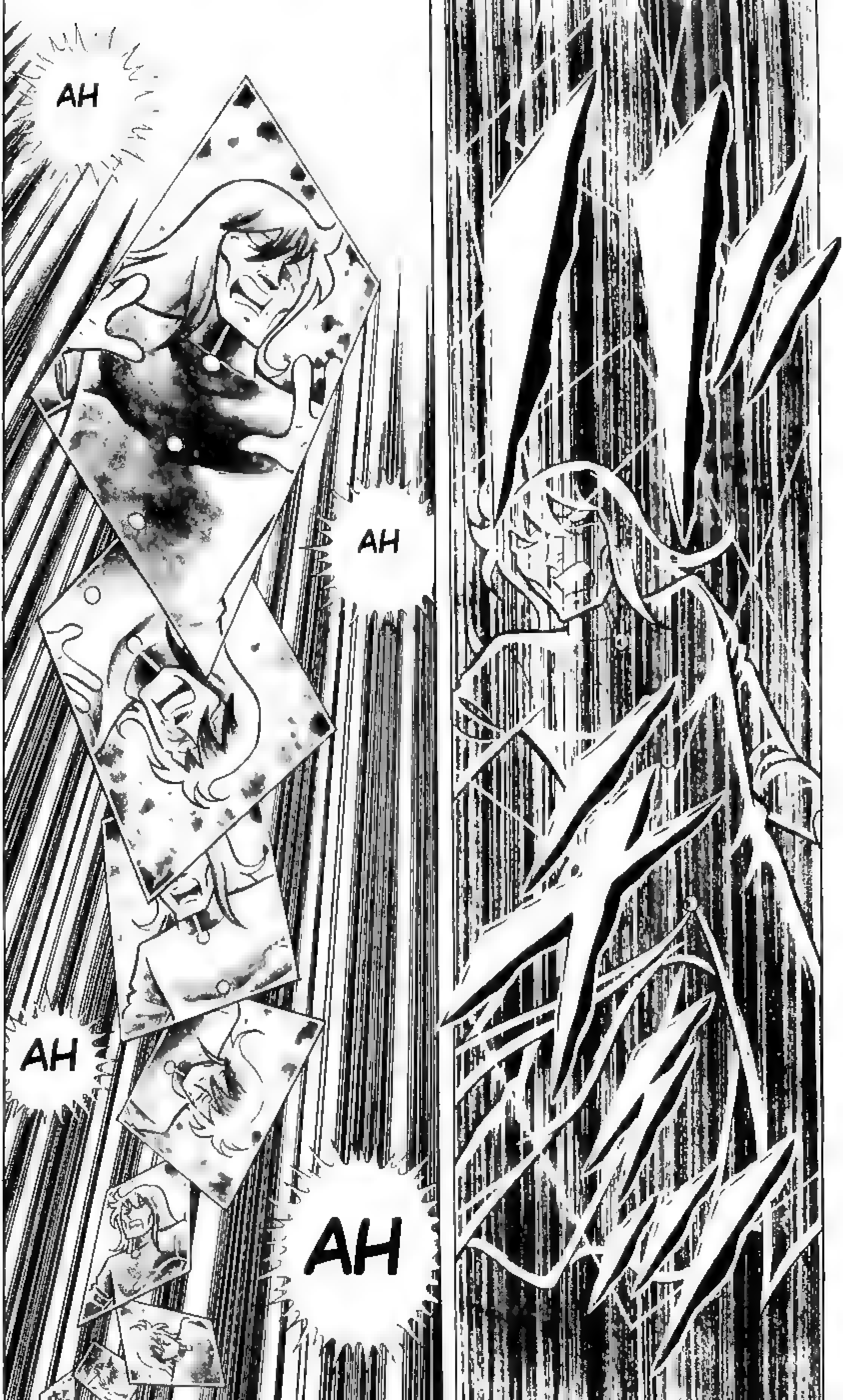
¿CÓMO?
¿QUÉ ES ESTO?
AÚN ESTÁS A TIEMPO
DÉJAMELO A MÍ, KAGERO

¡NO ME DEJARÉ ENGAÑAR POR UN TRUCO ASÍ!
¡ES ABSURDO!
NO ES NINGÚN TRUCO, ÉL AL IGUAL QUE YO ES...
¡UN GUE-RRERO PSÍQUICO!

OH
¿EH?
¿ESTÁ EN EL CIELO?
¡AAH

AAAH

UGH
EH ¿HASTA CUÁNDO VAS A ESTAR JUGANDO RYOMA?
ES VERDAD, NOS ESTAMOS ABURRIENDO, DATE PRISA
¡DE ACUERDO!


AH
AH
AH
AH

¿QUÉ... QUÉ ES ESTO?
¡YA QUEDAN TRES YASHAS!

¡ESPADA DEL ESPEJO MORTAL DE FUMA!

GUERRERO PSÍQUICO
¡ERES FORMIDABLE!
PERO NO ESPERABA ENCONTRARME UN GUERRERO DE FUMA CON TALES PODERES
ASÍ QUE TIENES PODERES MENTALES COMO YO...

¿DECIDIMOS AQUÍ QUIÉN TIENE LOS MEJORES PODERES PSÍQUICOS? MUSASHI

¿QUÉ PASA? ¿NO QUIERES ENSEÑARME TUS...
...PODERES PSÍQUICOS?
JU...
DE ACUERDO, PERO NO ESPERES VENCERME CON UNOS PODERES PSÍQUICOS DE ESE CALIBRE

LOS GUERREROS PRIVADOS DE SOMBRA

TRADUCCION JAPONES A ESPAÑOL: MARTINETEKUN

02-DICIEMBRE-2009

¡RYOMA! ¡VOY A PARTIRTE EL CUERPO EN DOS SOBRE ESTA TIERRA!

¡RYOMA! ¡DEJA QUE SEA YO EL QUE SE ENFRENTE A ESE HOMBRE!
¡NO, DÉJAME A MÍ! ¡RYOMA ¿TIENES PENSADO ENFRENTARTE CON DOS ADVERSARIOS SEGUIDOS?!
MUSASHI, DÉJAME A MÍ, KUROJISHI, QUE ME ENCARGUE DE ÉL
¡YO VENGARÉ A KAGERO!

AGH
¡ES CEGA-DOR!
CÓ...
¿CÓMO?
ÉL... ÉL...

LO QUE HAY FRENTE A MIS OJOS ES UN HOLOGRAMA
SU VERDADERA IDENTIDAD HA VOLADO A OTRO LUGAR
¿DÓNDE ESTÁ?
¿DE DÓNDE DIABLOS SALDRA?
¡MUSASHI NO TIENE SOMBRA!

AÚN NO ESTÁS CURADO ¿DE VERDAD VAS A IR EN ESE ESTADO KOJIRÓ?
POR SUPUESTO, RANKO

FURINKAZAN: POR CURIOSO QUE RESULTE, LA PALABRA FURINKAZAN ES UN DICHO JAPONÉS QUE SIGNIFICA "RÁPIDO COMO EL VIENTO, QUIETO COMO EL BOSQUE, ATREVIDO COMO EL FUEGO E INMÓVIL COMO LAS MONTAÑAS". ¿OS SUENA?

¡LA FURIN-KAZAN!
¿ES EL LEGENDARIO SABLE DE MADERA FURINKAZAN?

CON ESTO, PODRÉ DESTRUIR EL SABLE LARGO DE MUSASHI
ES... IMPOSIBLE.
ESTE SABLE DE MADERA EXISTE DE VERDAD
RANKO...
MUCHÍSIMAS GRACIAS...
LO SIENTO
LA PRINCESA YASHA DE LA SEISHKAN, NO PUEDE VALERSE POR SÍ SOLA
DESDE EL PRINCIPIO SÓLO SE HA SERVIDO DEL PODER DE MUSASHI Y LOS 8 GENERALES
EL INSTITUTO HAKUO VOLVERÁ A SU ANTIGUO ESPLENDOR
SI GANAMOS ESTA BATALLA Y LA SEISHKAN PIERDE SUS AMBICIONES ....

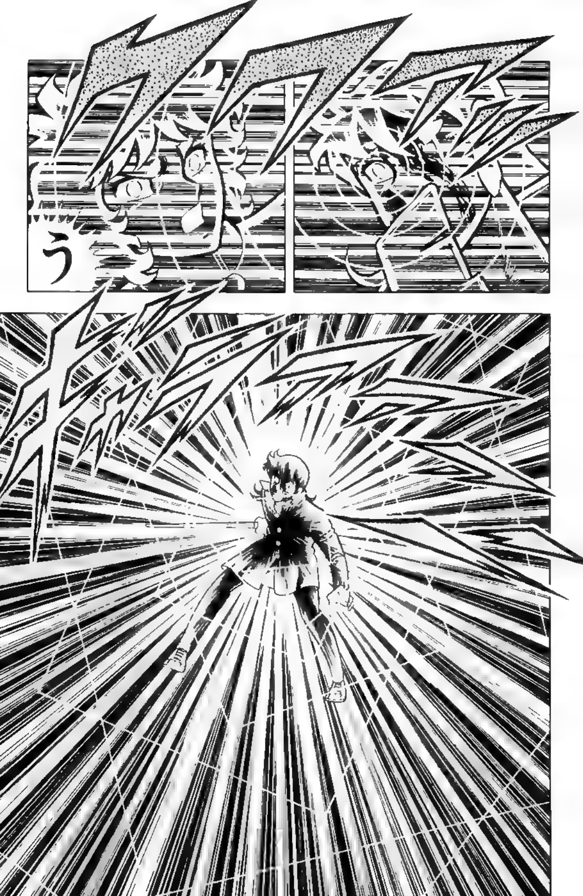
CUÍDATE... RANKO
KO...
KOJIRÓ...

¿CÓ....
CÓMO?
LO...
LO HA
ESQUI-
VADO
ESTOY
SEGURO DE
QUE HA
DESAPARE-
CIDO...

¡OH!
¡RYOMA!
ESTE HOMBRE...
NO TIENE SOMBRA...
ES IMPOSIBLE QUE...
SUS PODERES MENTALES...

¡MUSASHI! ¡DECIDAMOS AHORA CUÁL DE LOS DOS GUERREROS PSÍQUICOS ES SUPERIOR!

¡ADELANTE
MUSASHI!


う

¡RYOMA! ¡REMÁTALO CON EL SHIKYOKEN!
¡YA ESTÁ! LO HA ENCERRADO EN EL ESPEJO
YA NO PODRÁS SALIR DE ESE ESPEJO
ES INÚTIL
OH.... UHHHH ....
¡Y TUS RESTOS DESMENUZADOS CUBRIRÁN TODO EL SUELO!
HARÉ AÑICOS TU CUERPO JUNTO CON EL ESPEJO

¡FUMA
SHIKYOKEN!

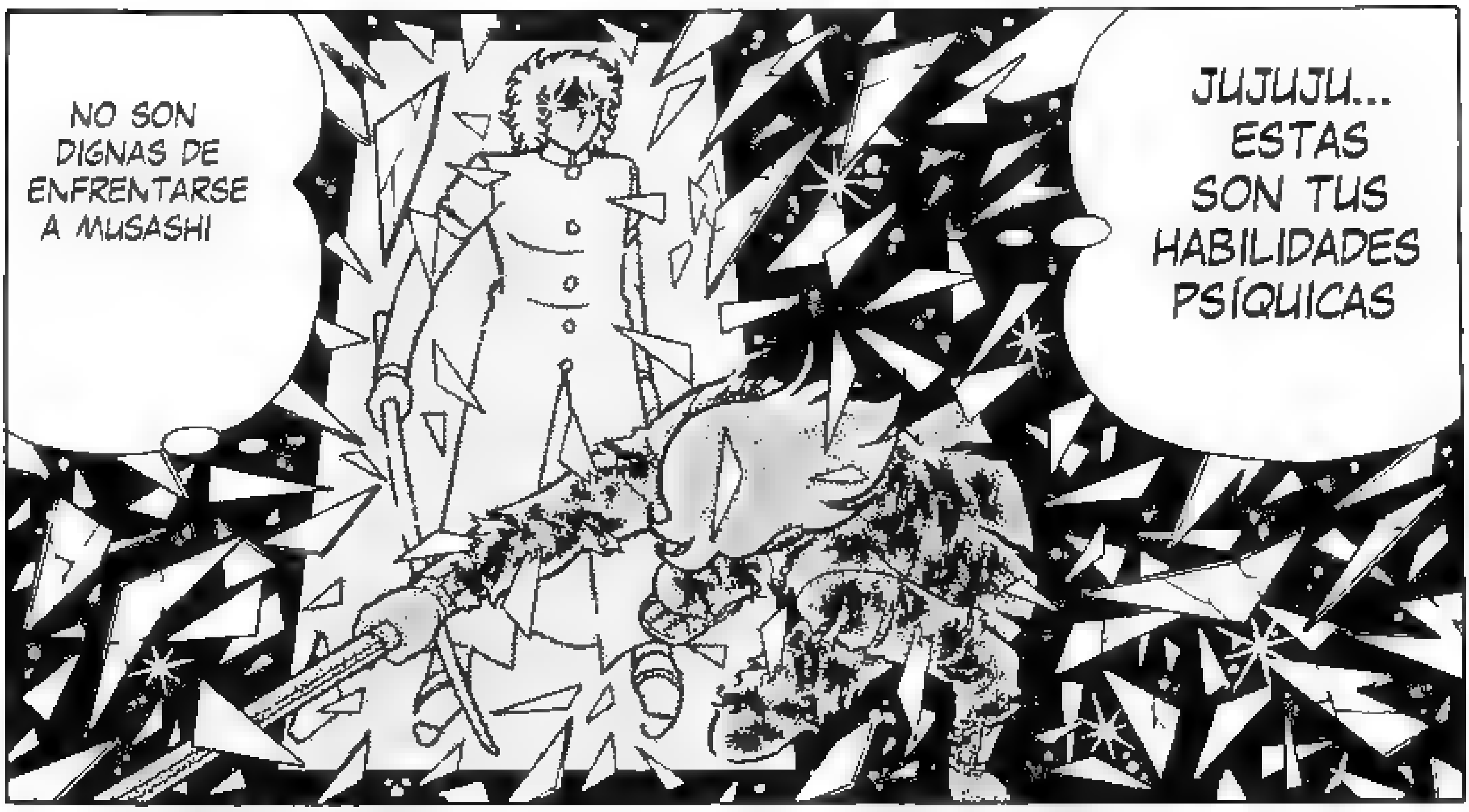
¿EH?
¿QUÉ?
¿QUÉ DIABLOS ...?
!?

¿QUÉ DIABLOS ES ESTO?

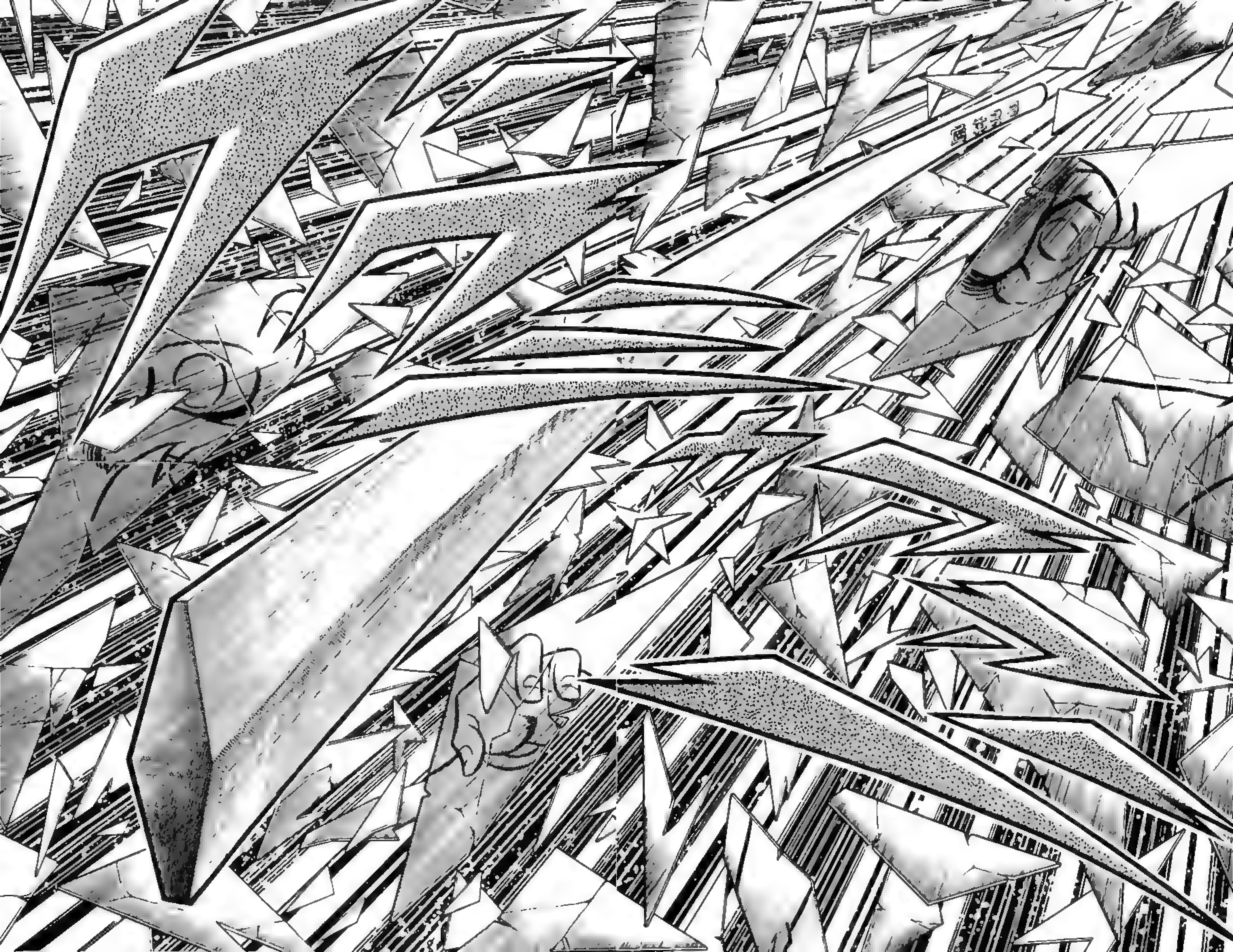
¿NO ES POSIBLE?
UGH
¡¡
CON LOS PODERES MENTALES QUE TIENES NO PODRÁS SABER DÓNDE ME ENCUENTRO
JU... JUJUJU... ES INÚTIL RYOMA...

SI ROMPES LOS ESPEJOS...
SUS FRAGMENTOS IRÁN DIRECTOS A TU CUERPO
Y TE HARÍAS DAÑO A TI MISMO
UGH ¿ESTÁS AHÍ?

RYOMA


JUJUJU... ESTAS SON TUS HABILIDADES PSÍQUICAS
NO SON DIGNAS DE ENFRENTARSE A MUSASHI

¡ES TU FIN! ¡RYOMA!



¡¿CÓMO?!
IM...
IMPO-
SIBLE
NO EXISTE
UN HOMBRE
CAPAZ DE
VER MI
VERDADERO
YO...
NO.. NO
PUEDE
SER...

¡ERES...
TÚ!
JU... ¿SORPRENDIDO? MUSASHI...
HE VENIDO PARA DERROTARTE

TRADUCCION JAPONÉS ESPAÑOL. MARTINETEKUN
03-DIC-09
LA FURINKAZAN
¡KOJIRÓ DE FUMA, HA LLEGADO!

¡MUSASHI! DESGRACIADAMENTE PARA TI, AQUÍ ME TIENES
¡NO DEJARÉ QUE ACABES CON RYOMA!
JUM, YA VEO, NO TE BASTÓ CON QUE TE ATRAVESARA LA PIERNA IZQUIERDA SINO QUE HAS VENIDO A MORIR
ESCÚCHAME BIEN MUSASHI...
CUANDO YO MUERA, TÚ CAERÁS CONMIGO

¡EN GUARDIA!

E... ESPERA KOJIRÓ...
ÉL... ES UN SHINOBI DE PODERES MENTALES... UN GUERRERO PSÍQUICO
Y TU PIERNA NO ESTÁ CURADA... SI COMBATES, ESTA VEZ MORIRÁS
¡TE VA A MATAR!

NO TE PREOCUPES RYOMA, SÉ BIEN CUÁLES SON MIS LIMITACIONES
POR ESO, SI SOY YO EL ÚNICO QUE MUERE, VOSOTROS SOBREVIVIRÉIS Y EL CLAN FUMA NO DESAPARECERÁ
¿QUÉ?
¡ESTE TRABAJO SE ME ENCOMENDÓ A MÍ! ¡NO PIENSO DEJAR QUE MIS HERMANOS SIGAN MURIENDO!

JUJUJU
¿A DÓNDE PENSABAS IR TAN RÁPIDO? MOCOSO
OH...
¿QUÉ ES ESTO?
ALTO, NO TE MUEVAS
SI LO HACES PERDERÁS LA MANO

YO SERÉ EL QUE SE COBRE TU VIDA
¡YOSUI!

¿QUÉ?
!?
¡KO-JIRÓ!
ESAS ESPOSAS... NO SON NORMALES Y CORRIENTES
SU CARA INTERIOR ESTÁ PROVISTA DE UNA CUCHILLA

JUJUJU YA TE LO ADVERTÍ
SI TE MUEVES PERDERÁS LA MANO
¡Y ADEMÁS, NO PODRÁS ROMPER ESTAS CADENAS CON UN SABLE DE MADERA!

YA TE TENGO KOJIRÓ
CON ESTO TU VIDA ESTÁ COMPLETAMENTE A MI MERCED
¿POR DÓNDE QUIERES QUE EMPIECE?
¿UNA PIERNA? ¿UNA MANO? ....
¿O POR LA CABEZA?
JU
¿CREES QUE CON ESTAS ARTIMAÑAS PODRÁS DETENERME?

¡NO ME HAGAS REIR!
¿QUE?
NO ES POSIBLE ¿QUIERE SUICI-DARSE?

¡ALTO! ¿ESTÁS LOCO KOJIRO?
¡HARÁS PEDAZOS TU CUERPO!

¿EH?
¡NO ES POSIBLE!
HA ROTO LA CADENA CON UN SABLE DE MADERA
ESE SABLE... PUDO DESCU-BRIR MI VERDADERO YO
NO... NO PUEDE SER...
NO ES POSIBLE QUE ESE SABLE SEA...

AH

UGH
EL SABLE QUE TIENE KOJIRO ES UNA ESPADA LEGENDARIA
HUYE YOSUI, ESA CADENA ES INSERVIBLE CONTRA EL SABLE DE MADERA
CLA... CLARO.
ESE SABLE DE MADERA ES...
NO HAY DUDA

¡LA FURIN-KAZAN!

KO...
KO-
JIRÓ...
¿CÓ...
CÓMO?
¿AÚN SIGUE
EXISTIENDO...
...EN ESTA
ÉPOCA?
LA ESTOY
VIENDO CON
MIS PROPIOS
OJOS
NO HAY DUDA,
ESA ES UNA
ESPADA
LEGENDARIA

¡RÁPIDA COMO
EL VIENTO!

¡SILENCIOSA COMO EL BOSQUE!
¡ATREVIDA COMO EL FUEGO!
¡E INMÓVIL COMO LAS MONTAÑAS!

¡SE LLAMA FURINKAZAN!

JUJUJU MUSASHI, ¿POR QUÉ TE SORPRENDES?
¿QUE HA HECHO ESE NIÑATO PARA QUE LE TENGAS TANTO MIEDO?
¿CREES QUE LO QUE EMPUÑA ESE CHICO ES EL LEGENDARIO FURINKAZAN? ESO NO EXISTE...
Y AUNQUE EXISTA UN SABLE ASÍ SOBRE ESTE MUNDO, YO LO HARÉ AÑICOS
YO, KURO-JISHI

¡RÁPIDA COMO EL VIENTO!
!?

MO... MOCOSO
JU...
¡PARECE QUE UNA RATA SE HA INTERPUESTO EN MEDIO DEL COMBATE ENTRE MUSASHI Y YO!
¡EN ESE CASO SERA TU CARA LA PRIMERA...!
EN RECI-BIR LA LECCIÓN
¿HAS DICHO QUE ESTA NO ES LA AUTENTICA FURINKAZAN? PUES VAS A PROBARLA EN TUS PROPIAS CARNES
¡NIÑATO!

¡SILENCIOSA COMO EL BOSQUE!
¿QUE?
SE HA HECHO INVISIBLE
¡ATENTO KUROJISHI!
KOJIRO ESTA DETRAS TUYA CON LA FURINKAZAN

¡ATREVIDA
COMO EL
FUEGO!

YA VEO... ESA ES LA AUTENTICA FURINKAZAN
PERO... MOCOSO
AUNQUE SEA LA FURINKA-ZAN...

¡NO IMPEDIRÁ QUE TU CUERPO SEA APLASTADO!

¡OH! ¡SALTA KOJIRÓ!
¡SI TE QUEDAS AHÍ TE APLASTARÁ!
¡NO!
¡SI SALTO SOBRE ÉL ME DERRIBARÁ!

¡SE HA SUBIDO A LA ROCA!
¡INMÓVIL COMO LAS MONTAÑAS!
¿LO HAS ENTENDIDO? ESTA ES UNA ESPADA LEGENDARIA...
¡¿Q...?!
AH

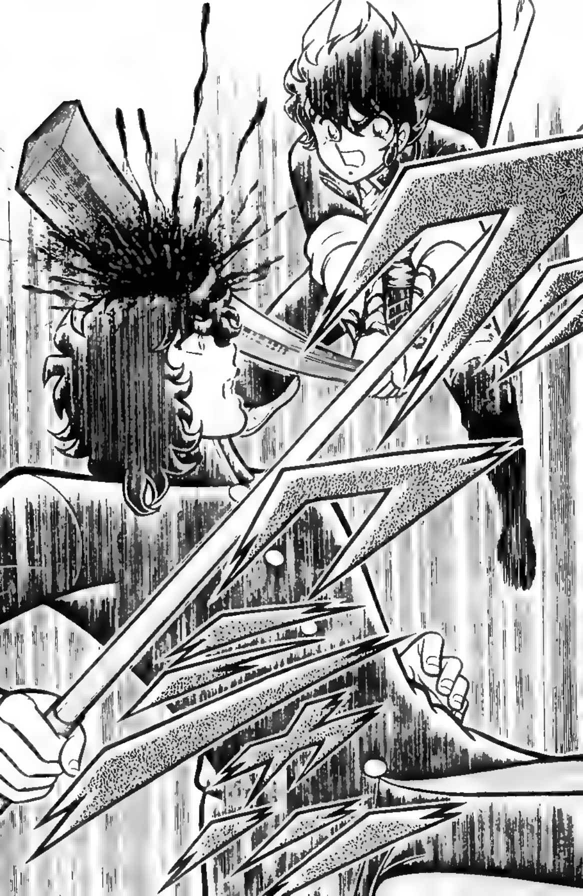
¡LA FURIN-KAZAN!

CON ESTO, LOS 8 GENERALES...
ESTÁN ACABADOS

¡MUSASHI, AHORA SÓLO QUEDAS TÚ!
LOS OCHO GENERALES QUE ERAIS LOS MÁS FUERTES DEL CLAN YASHA HABÉIS SIDO DERROTADOS AHORA EL CLAN YASHA DEBERÁ TOMAR UN NUEVO RUMBO... LA PRINCESA YASHA... Y LAS AMBICIONES DE LA SEISHKAN...
YA TE LO DIJE KUROJISHI, EN ESTA BATALLA, SÓLO UN CLAN SALDRÁ VICTORIOSO
JUM
TEN AGALLAS ¿O PREFIERES SUICIDARTE?

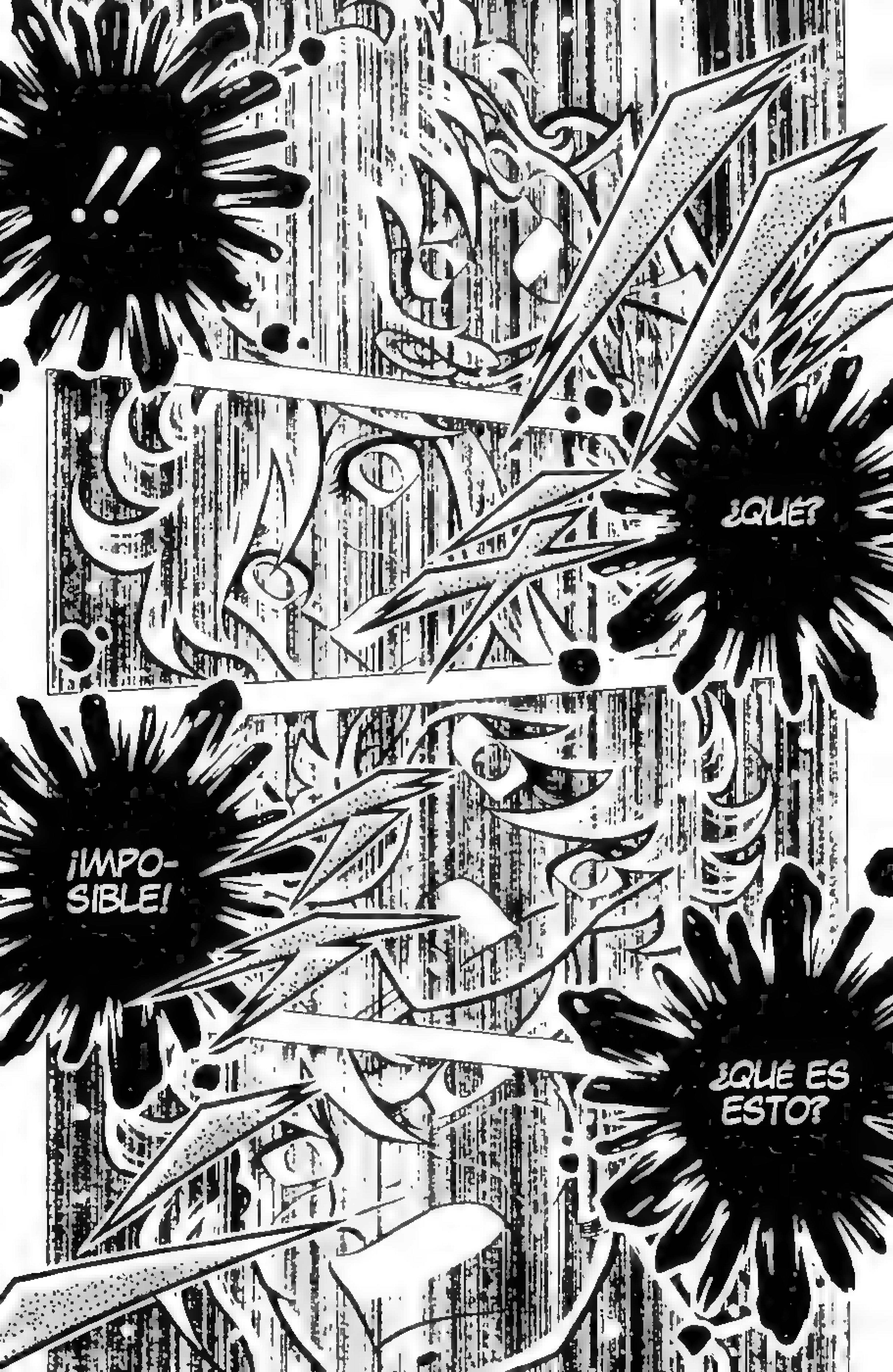
¡PERO HASTA AQUÍ HA LLEGADO EL CLAN FUMA!
¡YO MISMO DERROTARÉ A LOS CINCO QUE QUEDÁIS!

YO, MUSASHI, LO HARÉ SOLO
¡BIEN DICHO MUSASHI! ENSEÑAME TODO TU PODER
¡ALTO KOJIRÓ, NO HAGAS TONTERIAS, TEN CUIDADÓ!
¡AÚN NO CONOCES SU VERDADERO PODER MENTAL!



JE..
¿Y QUE ES LO QUE PASA CON SU VERDADERO PODER MENTAL?
¡¿QUE?!
NO SÓLO ME ENCARGARÉ DE TI
¿EH?

¡NO TENGO
OTRA OPCIÓN
DE OCUPARME
TAMBIÉN DE TUS
COMPAÑEROS!


!!
¿QUE?
¡IMPO-SIBLE!
¿QUÉ ES ESTO?

*SHIKYOKEN: ESPADA DEL ESPEJO MORTAL

MUSASHI ES UN GUERRERO DE PODERES MENTALES AL IGUAL QUE RYOMA
YA... YA VEO
VEAMOS... ¿QUÉ ESPEJO DEBERÍA ROMPER PRIMERO?
¿QUÉ SE SIENTE AL CAER PRESA DE LA TÉCNICA DE TU PROPIO COMPAÑERO?
OH...
YA SÉ... SERÁ EL TUYO, KOJIRÓ

¡UOOOOH!
¡¿EH?!

¿QUE?
NO ES... POSIBLE
HA ROTO EL ESPEJO DEL SHIKYOKEN DESDE EL INTERIOR

¿CUÁNTOS SON LOS PODERES QUE ALBERGA LA FURINKAZAN?
EL HOMBRE QUE ESGRIME LA OGONKEN
TRADUCCIÓN JAPONÉS A ESPAÑOL: MARTINETERUN
5-DIC-09

¿QUE TE PASA MUSASHI? ¿TE HA SORPRENDIDO QUE HAYA PODIDO ROMPER LA TECNICA DEL SHIKYOKEN?
¡NO ME DERROTARAS USANDO LA TECNICA DE RYOMA!

う!!

¿CÓ... CÓMO?
¡OYE!
¿CUANDO VAS A HACERME CASO DE UNA VEZ POR TODAS?
¡TUS ILUSIONES SON INÚTILES...
...FRENTE A LA FURINKAZAN!

う

ES INÚTIL MUSASHI. YA NO PUEDES ESCAPAR DE MÍ
ES... INAUDITO
はあ
はあ
ES CAPAZ DE SEGUIR MIS MOVIMIENTOS RÁPIDAMENTE Y DESCUBRIR DÓNDE ESTOY
はあ
¡PUEDE ACERCARSE A MÍ! ES COMO SI LA FURINKAZAN, HUBIERA TRANSFORMADO A KOJIRÓ POR COMPLETO

¿ACASO DELANTE DE LA FURINKAZAN TODOS MIS PODERES PSÍQUICOS SON BLOQUEADOS?
UGH
N... NO
COMO SIGA ASí... KOJIRÓ ME ATRAPARá POR COMPLETO

¡TE HE DICHO QUE ES INÚTIL, MUSASHI!
¡TENGO QUE ALEJARME DE LA FURINKAZAN!
¡ME... ME ALEJARÉ!
TENGO QUE APARTARME DE ELLA TANTO COMO PUEDA

¡PUEDO VER TU SOMBRA!

TUS PODERES MENTALES HAN SIDO BLOQUEADOS. AHORA, POR DESGRACIA TU SABLE LARGO...
ES EL FIN, MUSASHI

¡YACERA EN UN SEPULCRO JUNTO CON TU CUERPO!
UGH
AGH
¡ESTAS LOCO MUSASHI!
¿PIENSAS QUE VAS A ROMPER MI SABLE...
¿CON ESE SABLE LARGO? ¿SUEÑAS?
¡EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS LA FURINKAZAN ...

...ACA-
BARÁ
CONTIGO
MUSASHI
!

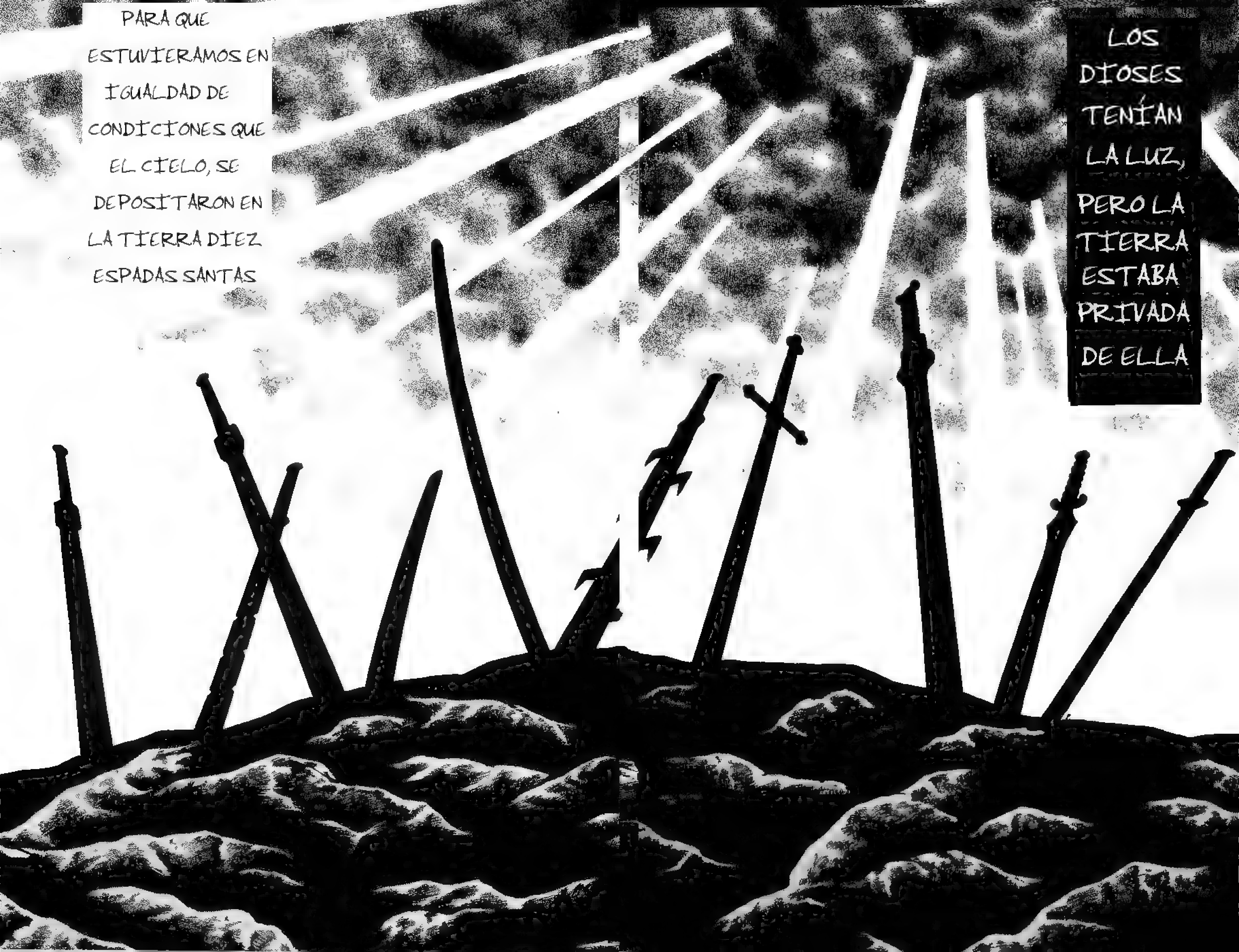
NO PUEDE SER
HA BLOQUEADO LA FURINKAZAN
¡¿CON EL SABLE LARGO?!
¡¿QUE?!

¡SE ESTÁ ROMPIENDO! PERO PARECE COMO SI SIMPLEMENTE LA CORTEZA DEL SABLE SE ESTUVIERA RESQUEBRAJANDO
IGUAL QUE MI FURINKAZAN
ES... IMPOSIBLE QUE EL SABLE LARGO DE MUSASHI SEA EN REALIDAD...

¡LA
LEGENDARIA
OGONKEN!

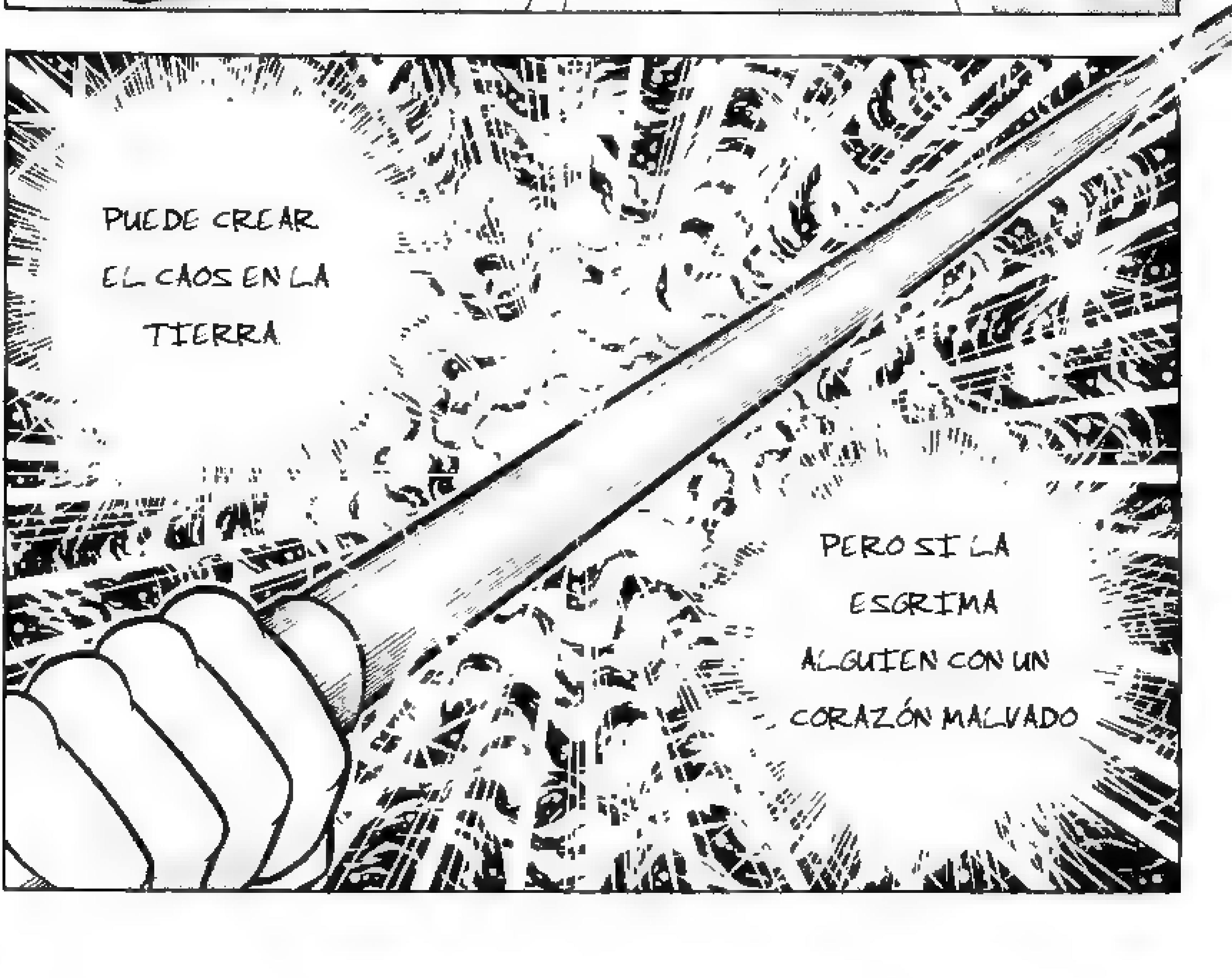
ANTAÑO, TODA LA
TIERRA ESTABA
INMERSA EN LA
OSCURIDAD

TODA LA GENTE HABÍA OLVIDADO LA JUSTICIA, EL AMOR Y LA FELICIDAD...


LOS DIOSES TENÍAN LA LUZ, PERO LA TIERRA ESTABA PRIVADA DE ELLA
PARA QUE ESTUVIERAMOS EN IGUALDAD DE CONDICIONES QUE EL CIELO, SE DEPOSITARON EN LA TIERRA DIEZ ESPADAS SANTAS

SI SE EMPUÑAN, PUEDEN HACER TEMBLAR A LOS CIELOS Y LA TIERRA
EL PODER DE LAS ESPADAS SANTAS DEBERIA SER COMPATIBLE A NOSOTROS

PUEDE CONVOCAR A LOS VIENTOS DE LA ESPERANZA EN LA TIERRA
SI LA ESPADA SANTA, LA PORTA ALGUIEN CON UN CORAZON JUSTO


PUEDE CREAR EL CAOS EN LA TIERRA
PERO SI LA ESGRIMA ALGUIEN CON UN CORAZÓN MALVADO

HAN CRUZADO MÁS ALLÁ DE LOS ALBORES DEL TIEMPO Y LAS ESPADAS SANTAS SE ENCUENTRAN AQUÍ
UN SABLE DE MADERA ¡LA FURINKAZAN!
¡Y UNA ESPADA LARGA, LA OGONKEN!

ES... IMPOSIBLE QUE ESE SABLE LARGO SEA LA OGONKEN
ES... ES ABSURDO
NO ES POSIBLE QUE HAYA OTRA ESPADA SANTA LEGENDARIA EN JAPÓN...
¡MUSASHI! ¡TU OGONKEN NO ES REAL, SINO UNA FALSIFICACIÓN!

うおっ

TU FUERZA SE MULTIPLICÓ POR DIEZ EN CUANTO EMPUÑASTE LA FURINKAZAN
SI HUBIERA SABIDO ESTO, TE HABRÍA DERROTADO EN NUESTRO PRIMER ENCUENTRO
KOJIRÓ, A PARTIR DE AHORA USARÉ TODO MI PODER PARA DERROTARTE
TE VOY A MOSTRAR SI LA OGONKEN ES FALSA O NO
¿QUÉ?

¿QUÉ ES ESTO?
¿UNA ILUSIÓN?

OGONKEN: ESPADA DE ORO

¡DESPLIEGA UN GRAN VENDAVAL!

¡AH!
KOJIRÓ
KO...
EL MAR...
NO... NO ES POSIBLE

¡EL MAR
SE HA
PARTIDO
EN DOS!

MUSASHI, EL PODER DE UNA ESPADA SANTA ES SIMILAR AL DE UN DIOS, SU PODER HACE TEMBLAR TANTO EL CIELO COMO LA TIERRA
PERO SI CAE EN MANOS DE UN SER MALVADO, PODRÍA CONVERTIR LA TIERRA EN UN CAOS
EL SER HUMANO QUE PORTE UNA ESPADA SANTA ELEGIRA SI LLEVAR AL MUNDO LA PAZ O LA OSCURIDAD
¡MUSASHI, TÚ ERES UN HOMBRE QUE VENDIÓ SU ALMA AL DIABLO!
ESGRIMES UNA ESPADA SANTA POR AMBICION...

¡LA FURINKAZAN NO TE PERDONARÁ!

CLINICA HOSPITALARIA NACIONAL
LA VOZ QUE LLAMA AL GUERRERO
TRADUCCIÓN JAPONÉS A ESPAÑOL: MARTINETEKUN
6-12-09
AH, TAL Y COMO SUPUSE, ESTA NEVANDO... ESTA NEVANDO ERINITA
¿NO TE PARECE BONITO?
ERI...
はあ
はあ
はあ

HA EMPEORADO
¡ERINITA!
はあ
はあ
はあ
¡VOY A LLAMAR AL DOCTOR!
¡AGUANTA ERINITA!
はあ
はあ
はあ
はあ
はあ
はあ
HER... HERMANO
HERMANO MUSASHI

MU... MUSASHI HA...
!?

¡¿MUSASHI HA DESAPA-RECIDO?!
¿QUÉ?

¿QUÉ... QUÉ ES ESO?

JUM, KOJIRÓ... ANTES DIJISTE QUE YO ERA UN HOMBRE QUE HABÍA VENDIDO SU ALMA AL DIABLO
Y TAL VEZ TENGAS RAZÓN...
SE TRATA DE UNA GUERRA ENTRE SHINOBIS Y CUALQUIER MÉTODO ES VALIDO, ESE ES EL SUSTENTO DE UN MERCENARIO COMO YO...
MIS MANOS SE HAN MANCHADO DE SANGRE DE GUERREROS DE LOS QUE NI SIQUIERA SABIA SU NOMBRE
PERO... MI JOVEN HERMANA ERINA, ESTAS PADECIENDO UNA ENFERMEDAD MORTAL...
CONTAD DE PODER ALARGA TU VIDA AUNQUE SEA SÓLO UN DIA MÁS, YO...

¡NO SÓLO VENDERÉ MI ALMA AL DIABLO SINO TAMBIÉN MI PROPIA VIDA!

AH
¿QUE?
UGH

ES...
IMPO-
SIBLE
はあ
はあ
はあ
NO... NO
PUEDO
VER SUS
MOVIMIEN-
TOS

LA OGONKEN DE MUSASHI, USA LOS PODERES MENTALES PARA DESGARRARME LA ROPA...
NO... ESTO NO SIGNIFICA QUE LA OGONKEN SEA MEJOR QUE LA FURINKAZAN
EL PODER DE TODAS LAS ESPADAS SANTAS ES EL MISMO
OH

KOJIRO... LO QUE DICES NO PUEDE SER
SI CREES QUE EL PODER DE LOS QUE POSEEN UNA ESPADA SANTA ES EL MISMO, ESTÁS MUY EQUIVOCADO
EL PODER DE LA OGONKEN Y LA FURINKAZAN ES EL MISMO, PERO...
TÚ NO TIENES LOS MISMOS PODERES QUE YO, KOJIRÓ
¡YO SOY UN GUERRERO PSIQUICO, Y ESTOY POR ENCIMA DE UN SHINOBI COMO TÚ!
ME VA...
A DERROTAR

¡HERMANO!
¿E... ERINA?
ERINA ME ESTÁ LLAMANDO
はあ
ME SIENTO MAL, HERMANO...
はあ
はあ
NO PUEDE SER
¿ERINA HA EMPEORADO?

DO.. DOCTOR...
はあ
はあ
はあ
はあ
ES UNA LASTIMA...
PERO ERINA NO PASARA DEL DIA DE HOY
DOCTOR, ERINITA...
NO...
NO PUEDE SER

ERINA...
A... AHORA VOY
YA VA TU HERMANO CONTIGO, ESPÉRAME ERINA
KOJIRÓ
はあ
はあ
QUÉ PENA, MI JUEGUECITO CON FUMA YA HA TERMI-NADO
¿QUÉ?
はあ
はあ
はあ
SERÁ UN ALIVIO PARA TI, PORQUE TE VOY A DERROTAR AQUÍ MISMO

¡TE ATRA-VESARÉ EL CORAZÓN CON LA OGONKEN!

¡ESPADA
DEL DRAGÓN
IMPERIAL!

HERMANO... HERMANO MUSASHI...
ME DUELE... ME DUELE MUCHO...

YA... YA VOY
¡ERINA!
TODAVÍA...
¡O... OYE! ¿A DÓNDE CREES QUE VAS?

TODAVIA NO HAS VENCIDO
¡MUSASHI!
ES... INCREIBLE... AUN ESTAS VIVO...
ESTOY SEGURO DE HABERTE ATRAVESADO EL CORAZÓN CON MI OGONKEN
¿DÓNDE ESTABAS APUNTANDO? SÓLO ME HAS ALCANZADO CERCA DEL CORAZÓN...
NO DEBERÍAS DE PENSAR EN OTRAS COSAS CUANDO ESTAMOS PELEANDO

DE SER ASÍ, AL FINAL SERÁ TU CADAVER EL QUE CAIGA SIN VIDA SOBRE ESTA NIEVE
NO LUCHES MAS...
DETENTE HERMANO...
ESTE COMBATE YA ESTA ACABANDO, PRONTO IRE A TU LADO
LA ÚNICA QUE TIENE UN CORAZON MAGNIFICO
MI UNICA HERMANA
MI JOVEN HERMANA
ERINA

¡PRONTO ESTARÉ CONTIGO, ERINA!
UGH
FU... FURINKAZAN
AYUDAME A ACABAR CON ESTE HOMBRE...
AUNQUE YO TAMBIEN CAIGA POR ELLO
POR FAVOR.
¡ENTREGARÉ MI PROPIA VIDA A CAMBIO!

¡OGONKEN! ¡DA FIN A ESTA BATALLA POR ERINA!
¡TE LO RUEGO FURIN-KAZAN!

ÉL... ¿ESTABA DISPUESTO A MORIR?
QUERÍA MORIR JUNTO A MÍ, LO SABÍA, ES UN SHINOBI FORMIDABLE
PRO... PROBABLEMENTE, JAMÁS ENCUENTRE A UN RIVAL TAN PODEROSO COMO ÉL

KOJIRÓ... ES UN TERRIBLE... GUERRERO DE FUMA....
A... ANTES DE QUE MI VIDA LLEGUE A SU FIN... TENGO QUE REMATARLO
LO... LO SABIA
SABIA QUE NO PODRIA VENCER A ESTE HOMBRE
YA... YA NO PUEDO MOVERME
AL... AL PARECER...
VOY A MORIR AQUI

¡POR FAVOR, HERMANO!
NO SIGAS HACIÉNDOLE MÁS DAÑO A LA GENTE POR MI CULPA
HERMANO... TÚ EN REALIDAD NO PUEDES HACER ALGO ASÍ
HERMANO... TU ERES MUY MUY CARIÑOSO...

¡AH!
A PARTIR DE AHORA SÓLO LUCHARÁS POR TU PROPIA VIDA...
SÓLO TE PREOCUPARÁS POR TI
NO... NOOO....
GRACIAS POR TODO LO QUE HAS HECHO HASTA AHORA....
TE QUIERO MUCHO, HERMANO
¡NO TE MUERAS ERINA!
A...
...
ADIÓS
....

¡NO PUEDES DEJAR SOLO A TU HERMANO!

¡E... ERINA!

POR... ¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ MUSASHI NO HA ACABADO CONMIGO?
¿A... AÚN NO HE MUERTO?
¿EH?
ESTOY VIVO
MU... MUSASHI ...
¿CÓ... CÓMO?
MUSASHI... ¡¿ESTÁS...?!

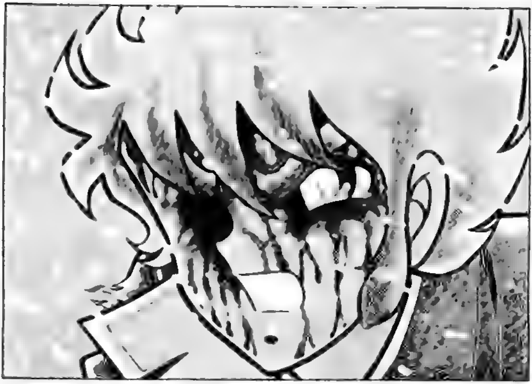
¡¿ESTAS MUERTO?!

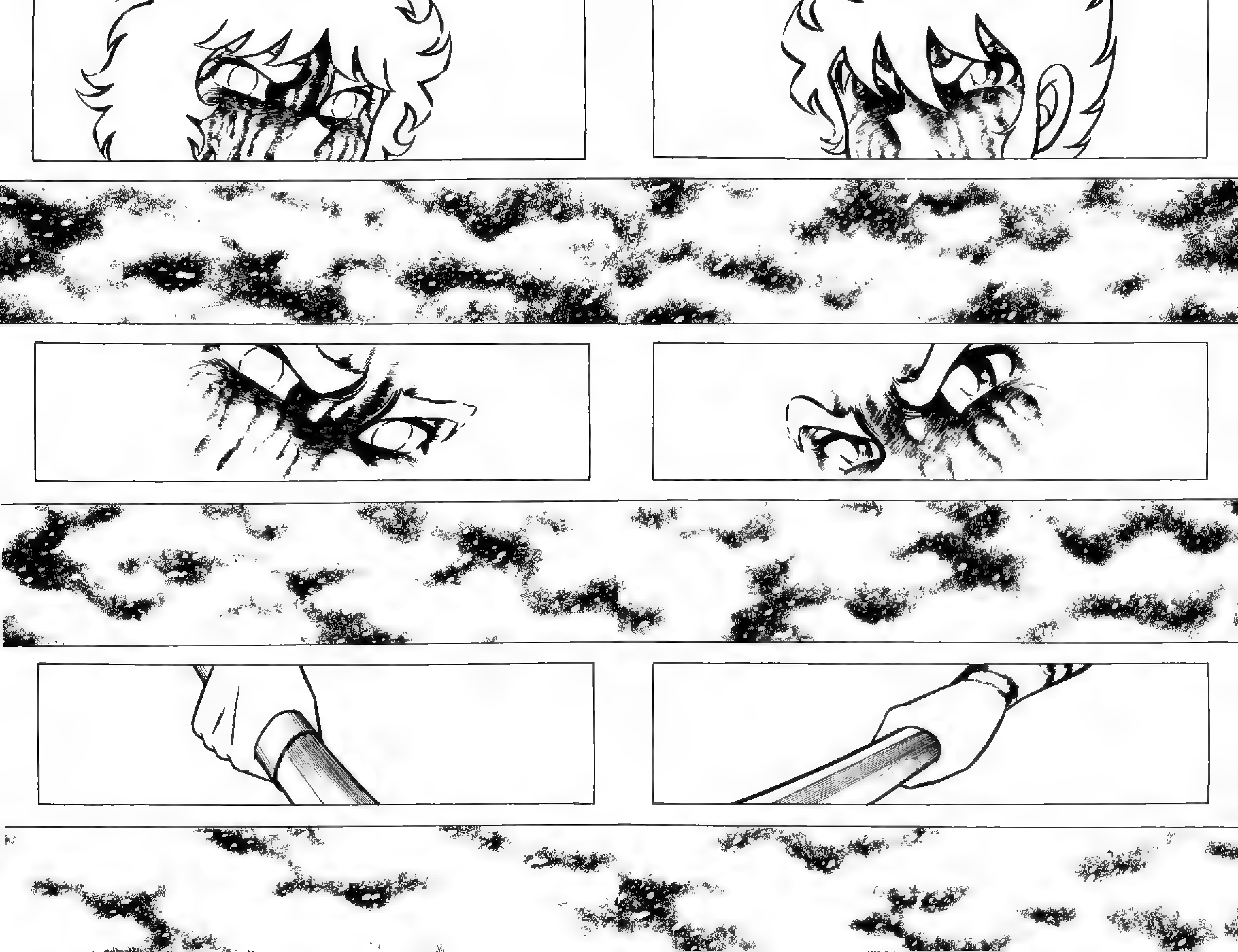
¿CÓMO ...?
¿CÓMO ES ESTO POSIBLE?
LOS OJOS DE MUSASHI YA...
YA NO REFLEJAN LA FIGURA DE SU ADVERSARIO

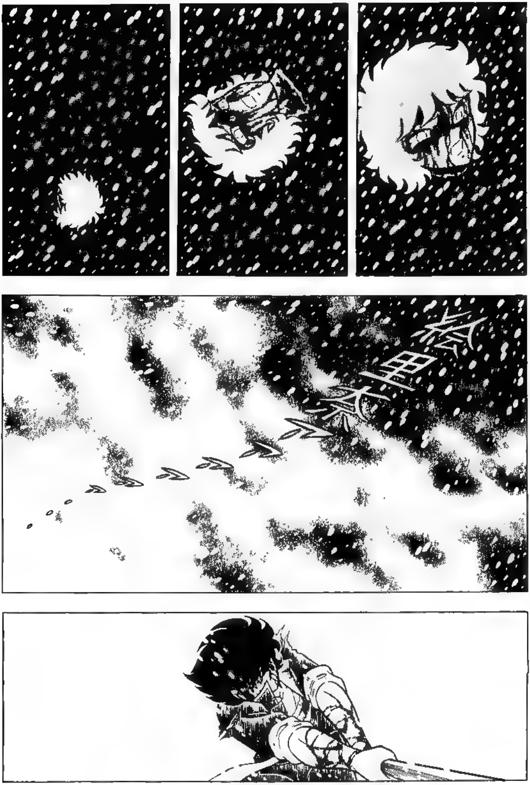
¡EL CORAZÓN DE ESTE HOMBRE ESTÁ CONGELADO!
¡SUS REGUERROS DE SANGRE ESTÁN CONGELADOS COMO EL HIELO!

¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ EL CORAZÓN DE MUSASHI HA MUERTO?
SIN EMBAR-GO...
AHORA ES MI OPOR-TUNIDAD ....
DE TOMAR LA CABEZA DEL QUE HA SIDO EL HOMBRE MÁS PODEROSO

¡TENGO QUE CORTARLE LA CABEZA ANTES DE QUE SU CORAZÓN RESUCITE!







FURIN-
KAZAN
TODO
HA TER-
MINADO

LA HERMANA DE MUSASHI...
HA FALLECIDO
MIENTRAS ESTABAIS COMBATIENDO, SU CORAZÓN LO PRESINTIÓ
YA VEO... ERA ESO...

SI NO LO HACES AHORA, SU CORAZÓN RESUCITARÁ Y LO MÁS SEGURO ES QUE VENGA A ATACAR DE NUEVO A FUMA
¿POR QUÉ NO LE HAS CORTADO LA CABEZA?
PUES EN ESE MOMENTO... LE ARREBATARÉ LA VIDA...
AUNQUE...

YO TAMBIÉN CREO HABER SENTIDO LA VOZ DE SU HERMANA

風魔の小次郎②(完)

EL TEMPLO MANGA

EL TEMPLO MANGA ES UN FANSUB DEDICADO ESPECIALMENTE A SERIES ANTIGUAS QUE NUNCA NOS LLEGARON O QUE FUERON CANCELADAS Y QUE POR LO TANTO NO ESTAN LINCENCIADAS. CON EL OJO PUESTO ESPECIALMENTE EN LAS OBRAS INEDITAS DE MASAMI KURUMADA Y GO NAGAI

ELTEMPLOMANGA.BLOGSPOT.COM

EL TEMPLO MANGA